

Natation

Infos



F.F.N. Journal - N° 1220
(nouvelle série n°154)

Novembre
2002

Site Internet fédéral
<http://www.ffnatation.org>

Ça va bouillir aux finales interclubs

Le chaudron des finales interclubs, toutes programmées le week-end des 7 et 8 décembre, va de nouveau connaître une surchauffe exceptionnelle. L'alternance Nord-Sud dans la désignation du lieu des finales N1A et N1B 2003 va permettre de voir de nouveau le leader de l'équipe du CN Antibes, Franck Esposito, dans ses œuvres et dans sa piscine. N'oublions pas que Franck y avait battu le record du monde du 200 m papillon en petit bassin lors de l'édition 2001. De plus, l'équipe masculine antiboise est invaincue depuis trois éditions consécutives.

Chez les dames, le CN Melun-Dammarie avait eu raison des ondines des Dauphins du TOEC en passant au-dessus de la barre des 16.000 points. Tout cela promet un spectacle de très grande qualité

[Lire page 6](#)



Une quatrième victoire consécutive et une grande "perf" ne seraient pas pour déplaire à Franck Esposito et au CN Antibes.

NOBISSE COUJHIER/WANYSYBARI

Et aussi...



TOUTES DISCIPLINES

Les listes espoirs au complet

Complémentaires des listes haut niveau – élite, seniors et jeunes – parues dans le numéro d'octobre du *Natation Infos*, c'est au tour des listes espoirs d'être diffusées dans chacune des quatre disciplines.

[Lire dans chaque rubrique](#)



EAU LIBRE

Nouvelles compétitions

Dernière-née des disciplines de la FFN, l'eau libre densifie sa programmation internationale en 2003 avec la mise sur pied des premiers championnats d'Europe juniors et d'une Coupe de la Comen.

[Lire page 17](#)



TOUTES DISCIPLINES

Calendriers 2003

Document indispensable pour suivre correctement tous les événements nationaux et internationaux de la saison 2002-2003, *Natation Infos* consacre quatre pages aux calendriers des différentes disciplines.

Comme vous pourrez vous en apercevoir, il y a beaucoup de chiffres ronds en 2003 avec les 10^{es} championnats du monde, les 20^{es} Internationaux

de France de water-polo, les 30^{es} championnats d'Europe juniors. Autre constatation, trois compétitions internationales sont prévues sur notre territoire, et pas des moindres : la 7^e étape de la Coupe du Monde 2002-2003, à Paris ; le Tournoi des 6 Nations, à Metz, et la 7^e édition du Festival Olympique de la Jeunesse Européenne, à Paris.

[Lire page 2](#)



PLONGEON

Modalités de sélection

Plongeurs et plongeuses, vous saurez tout en découvrant les modalités de la constitution des collectifs en plongeon pour la saison 2002-2003.

[Lire page 21](#)



MAITRES

Les grilles des France d'hiver et des Europe

Découvrez la grille d'accès remaniée aux championnats de France d'hiver des Maîtres (bassin de 25 m), du 13 au 16 mars 2003, à Tours. Dans ce numéro également, la grille de qualification aux championnats d'Europe des Maîtres, du 26 au 31 août 2003, à Millau.

[Lire page 16](#)



RÈGLEMENTATION

Participation des étrangers

Problème toujours d'actualité qui ne manque pas de se poser régulièrement, la délivrance des licences, transferts et participation des nageurs étrangers dans les compétitions fédérales. Découvrez les textes dans leur intégralité.

[Lire page 23](#)



NATATION COURSE

Retour sur les "Euro" juniors

Le bilan exhaustif de l'équipe de France à Linz.

[Lire page 12](#)



WATER-POLO

Les Coupes de la LEN

Les parcours des clubs français à la Coupe de la LEN, la Coupe des champions et la Coupe des vainqueurs de Coupe.

[Lire page 18](#)

Déjà un an !

Beaucoup trop tôt arraché à l'affection des siens, Jean Chastagner nous quittait, sans crier gare, le 22 novembre 2001. Une année s'est écoulée, mais la mémoire de celui qui assurait les fonctions – ô combien délicates et indispensables pour la bonne marche d'une fédération – de secrétaire général de la FFN est demeurée intacte au 148, avenue Gambetta et bien au-delà. La machine à remonter le temps n'existant pas, nous nous accrochons à ses dernières déclarations pour une fédération encore plus structurée et plus ambitieuse. Il savait le pari difficile. Nous essaierons de le tenir en imitant son exemple.



Le calendrier toutes disciplines

2002 2003

Ponctué par la dixième édition des championnats du monde 2003, à Barcelone (Espagne), du 13 au 27 juillet, le calendrier sportif 2002-2003 de toutes les disciplines gérées par la Fédération Française de Natation s'annonce d'une densité extraordinaire. Toutes ces échéances, interrégionales, nationales et internationales sont autant d'événements qui en appellent d'autres. Ils sont nombreux et tous présentent une réelle importance pour valider les efforts et sacrifices consentis par chaque licencié pour donner le meilleur de lui-même à un moment donné.

SEPTEMBRE 2002

- 24 au 29** **Water-polo**
Coupe d'Europe des clubs de la Comen, à Montpellier
- 28** **Water-polo**
Championnats de Nationale 1 (journée 1)

OCTOBRE 2002

- 5** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 1), de Nationale 1 (journée 2), N1 dames (journée 1)
- 12** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 2), de Nationale 1 (journée 3)
- 19** **Water-polo**
Championnats de Nationale 1 (journée 4), N1 dames (journée 2), N2 dames (journée 1)
- 26** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 3)

NOVEMBRE 2002

- 2** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 4)
- 9** **Water-polo**
Championnats de Nationale 1 (journée 6), N1 dames (journée 3), N2 dames (journée 2)
- 15 au 17** **Natation course**
1^{re} étape de la Coupe du Monde 2003, à Rio de Janeiro (Brésil), du 15 au 17
- 16** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 5), de Nationale 1 (journée 7), N2 dames (journée 3)
- 16 et 17** **Natation course**
1^{er} Meeting spécial 25 m FFN
• Ile-de-France : Vélizy-Villacoublay
• Nord-Est : Compiègne
• Sud-Est : Montpellier
• Sud-Ouest : pas d'organisation
• Nord-Ouest : Le Mans
- 22 et 23** **Natation course**
2^e étape de la Coupe du Monde 2003, à New York (Etats-Unis)
- 23** **Water-polo**
Championnats de Nationale 1 (journée 8), N1 dames (journée 4), N2 dames (journée 4)
- 30** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 6), de Nationale 1 (journée 9)

DÉCEMBRE 2002

- 1^{er} et 2** **Natation course**
3^e étape de la Coupe du Monde, à Shanghai (Chine)
- 6 au 8** **Natation course**
4^e étape de la Coupe du Monde, à Melbourne (Australie)
- 7 et 8** **Natation course**
Finales régionales interclubs et N2
• Ile-de-France : Saint-Denis (16 clubs)
• Nord-Est : Sarreguemines (N2 A, N2B)
• Sud-Est : Thiers (N2 A), Montélimar (N2 B), 2 x 12 clubs
• Sud-Ouest : Bordeaux (N2 A) et N2 B
• Nord-Ouest : Brest
- 7 et 8** **Natation course**
Finales des championnats de France Interclubs (Antibes)
- 7** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 7)
- 12 au 15** **Natation course**
6^{es} championnats d'Europe en petit bassin, à Riesa, Allemagne
- 14** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 8), de Nationale 1 (journée 10), N1 dames (journée 5), N2 dames (journée 5)
- 14 et 15** **Natation course**
Circuit fédéral de catégories d'âge,
• Zone 1 : Chalon-sur-Saône et Dunkerque
• Zone 2 : Tours et C.I.F. (à désigner Mennecy ou Sarcelles)
• Zone 3 : Agen et Aix-les-Bains
- 20 au 22** **Natation course**
Etapas 1 et 2 Vittel Cup (Amiens et Lyon)
- 21** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 9), de Nationale 1 (journée 11)
- 28 au 30** **Natation course**
14^e meeting international de l'océan Indien, le Port (La Réunion)

JANVIER 2003

- 11** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 10), de Nationale 1 (journée 12), N1 dames (journée 6), N2 dames (journée 6)
- 17 et 18** **Natation course**
5^e étape de la Coupe du Monde, à Paris (France)

- 18** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 11), de Nationale 1 (journée 13), N1 dames (journée 7), N2 dames (journée 7)
- 18** **Water-polo**
Coupes d'Europe messieurs ¼ finales aller
- 19** **Water-polo**
Champion's League match 1
- 21 et 22** **Natation course**
6^e étape de la Coupe du Monde, à Stockholm (Suède), les 21 et 22
- 25** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 12), de Nationale 1 (journée 14), N1 dames (journée 8), N2 dames (journée 8)
- 25 et 26** **Natation course**
7^e étape de la Coupe du Monde, à Berlin (Allemagne)

FÉVRIER 2003

- 1^{er} et 2** **Plongeon**
Meeting International open seniors et groupes d'âge A/B (Allemagne),
- 1^{er}** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 13), de Nationale 1 (journée 15), N1 dames (journée 9), N2 dames (journée 9)
- 1^{er}** **Water-polo**
Coupes d'Europe messieurs ¼ finales retour
- 2** **Water-polo**
Champion's League match 2
- 7 au 9** **Plongeon**
Tournoi des 6 Nations groupes d'âge A/B, (Suède), du 7 au 9
- 7 au 9** **Natation course**
Etapas 3, 4 et 5 de la Vittel Cup 2003, (Chamalières, Mulhouse, Saint-Germain-en-Laye)
- 8** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 14), de Nationale 1 (journée 16)
- 8 et 9** **Natation course**
Circuit fédéral de catégories d'âge,
• Zone 1 : La Rochelle et C.I.F. (à désigner Mennecy ou Sarcelles)
• Zone 2 : Châlons-en-Champagne et Lunéville
• Zone 3 : Tarbes et Lyon
- 11 au 16** **Plongeon**
Meeting de Pardubice, (République Tchèque)



- 15** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 15),
de Nationale 1 (journée 17)
- 15** **Water-polo**
Coupes d'Europe messieurs
½ finales aller
- 15** **Water-polo**
Champion's League
match 3, le 15
- 19
au
23** **Water-polo**
Tour préliminaire
des Coupes d'Europe
dames (seniors, - 18 ans),
à Nancy et Bordeaux
- 21
au
23** **Plongeon**
Championnats de France des Jeunes
à 1 m et 3 m (Lyon)
- 22** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 16),
de Nationale 1 (journée 18)
- 26/02
au
3/03** **Plongeon**
Grand Prix FINA Meeting International
open groupes d'âges B/C,
à Rostock (Allemagne)
- 28/02
au
2/03** **Plongeon**
Meeting international
open groupes d'âges B/C
"Vergina Cup", à Patras (Grèce)

MARS 2003

- 1^{er}** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 17),
de Nationale 1 (journée 19),
N1 dames (journée 10),
N2 dames (journée 10)
- 1^{er}** **Water-polo**
Coupes d'Europe messieurs
½ finales retour
- 2** **Water-polo**
Champion's League
match 4, le 2
- 6
au
9** **Plongeon**
Grand Prix FINA Meeting international
open seniors, à Electrostal (Russie)
- 8** **Water-polo**
Championnats Elite (journée 18
fin de la phase régulière Elite),
de Nationale 1 (journée 20),
N1 dames (journée 10)
- 8
et
9** **Plongeon**
Coupe de France à 1 m et 3 m
(lieu à désigner)
- 13
au
15** **Plongeon**
Grand Prix FINA Meeting international
open seniors, à Madrid (Espagne),
- 13
au
16** **Maîtres**
9^{es} Championnats de France d'hiver,
à Tours (bassin de 25 m)
- 14
au
16** **Natation course**
Championnats de 2^e série
nationale (N2) d'hiver
• Zone 1 : Besançon
• Zone 2 : Colombes
• Zone 3 : Aix-en-Provence
- 14
au
16** **Water-polo**
Mithat Hantal Memorial
(TUR, ROM, USA, FRA A', BLR,
EGY, UKR), à Istanbul (Turquie)
- 15
et
16** **Water-polo**
Barrage N1, N2 dames (1^{er} tour)
et Play Off n°1 (1^{er} tournoi) dames
- 15** **Water-polo**
Championnats de Nationale 1
(journée 21)

- 15** **Water-polo**
Coupes d'Europe messieurs
finales aller
- 15** **Water-polo**
Champion's League
match 5
- 19
au
23** **Water-polo**
Coupe d'Europe dames
(½ finale)
- 19
au
23** **Water-polo**
20^{es} Internationaux de France (Nice)
messieurs (6 ou 8 nations)
- 21
au
23** **Natation course**
Etapes 6, 7 et 8
de la Vittel Cup 2003
(Chalon-sur-Saône, Sarcelles,
Toulouse)
- 22** **Water-polo**
Championnats de Nationale 1
(journée 22 – fin de la phase
régulière N1)
- 22
et
23** **Plongeon**
Tournoi des 6 Nations
groupes d'âge
A/B, à Lund (Suède)
- 22
et
23** **Natation course**
Tournoi des 6 Nations,
à Metz
- 25
au
30** **Natation synchronisée**
49^{es} championnats de France seniors
N2 - N1, à Sète
- 27
au
30** **Water-polo**
Danube Cup,
à Bratislava (Slovaquie)
(SVK, GER, NED, SLO, FRA A, USA)
- 29
et
30** **Natation course**
Championnats de France
UNSS/FFN Elite,
à Grand-Couronne
- 29** **Water-polo**
Coupes d'Europe messieurs
finales retour
- 29** **Water-polo**
Champion's League
match 6

AVRIL 2003

- 1^{er}
au
7** **Plongeon**
Championnats d'Europe
des champions nationaux,
à Stockholm (Suède)
- 4
au
6** **Water-polo**
Tournoi des 4 Nations des 1985,
à Châlons-en-Champagne (France)
(FRA, SVK, NED, TUR)
- 9
au
13** **Water-polo**
Tournoi de qualification aux CE "A"
dames et messieurs
- 13
au
20** **Natation course**
Championnats de France N1,
à Saint-Etienne
- 17
au
19** **Plongeon**
Meeting international open groupes
d'âges B/C/D, à Szolnok (Hongrie)
- 18
au
21** **Water-polo**
Tournoi de qualification aux CE
juniors 85 filles et garçons
ou Tournoi GBR 4 Nations
(pour les juniors filles 85),
sous réserve de confirmation
- 18
au
20** **Plongeon**
23^e Meeting international open
seniors et groupes d'âges A/B/C,
à Vantaa (Finlande)

- 19
au
21** **Water-polo**
Interzones minimes
14 ans garçons
- 19** **Water-polo**
Elite Play Off
(¼ finale aller)
- 23
au
27** **Natation synchronisée**
3^{es} Internationaux de France
(catégorie Elite), à Lyon
- 26
et
27** **Water-polo**
Elite Play Off (¼ retour + appui),
Nationale 1 (barrages N1/N2),
Nationale 1 dames
(barrages N2/N1, 2^e tour)
- 26
et
27** **Natation course**
Circuit fédéral de catégories d'âge
• Zone 1 : Mulhouse et Nord-Pas-de-
Calais (à désigner)
• Zone 2 : Nantes et Grand-Couronne
• Zone 3 : Antibes et Toulouse
- 30/04
au
5/05** **Plongeon**
Meeting d'Aix-la-Chapelle
(Allemagne)

MAI 2003

- 1^{er}
au
4** **Water-polo**
Tournoi POR 4 Nations juniors filles
(POR, HUN, ESP, FRA),
ou finale juniors filles 19 ans
- 1^{er}** **Water-polo**
Elite
(1/2 finale aller)
- 1^{er}
au
4** **Natation synchronisée**
Championnats de France
juniors N2
- 3** **Water-polo**
Match pour la place de la Comen
(aller)
- 3
et
4** **Water-polo**
Elite (1/2 finale retour + appui),
Nationale 1 (barrages N1/N2)
- 3
et
4** **Water-polo**
Interclubs minimes garçons
(1^{er} tour)
- 6
au
11** **Plongeon**
Grand Prix
des USA
- 8** **Water-polo**
Elite
(finale match 1)
- 8
au
11** **Natation synchronisée**
Coupe de France des régions,
(lieu à désigner)
- 9
et
10** **Natation course**
11^e Coupe de France
minimes et cadets des régions,
à Amiens
- 10
et
11** **Water-polo**
Match pour la place de la Comen
(retour + appui)
- 10
et
11** **Water-polo**
Elite (finales matches 2 et 3),
Nationale 1 (barrages N1/N2),
Nationale 1 dames (finale aller
et barrages N1/N2 3^e tour)
- 10
et
11** **Water-polo**
Interclubs cadets
(1^{er} tour)
- 12
au
19** **Plongeon**
Grand Prix
du Mexique
- 14** **Water-polo**
Elite
(finale match 4 si besoin)



TOUTES DISCIPLINES

15 au 18 **Natation synchronisée**
Championnats de France juniors N1, à Chenôve

16 et 17 **Water-polo**
Finale Tour
Ligue des champions,

16 au 18 **Water-polo**
Tournoi 4 Nations messieurs A' (CZE, FRA, GBR, SUI), (sous réserve)

17 **Water-polo**
Elite
(finale match 5 si besoin),

17 et 18 **Water-polo**
Interclubs minimes garçons (2^e tour)

17 et 18 **Water-polo**
Interclubs juniors garçons (1^{er} tour)

17 et 18 **Water-polo**
Nationale 1 dames
(finale retour + appui, barrages N1/N2 dames 4^e tour)

22 au 25 **Water-polo**
Tournoi des 4 nations SLO, dames seniors FRA A

22 au 25 **Water-polo**
Tournoi des 6 Nations messieurs SLO (SLO, YUG, ITA, SVK, RUS, FRA A)

22 au 25 **Water-polo**
Rom Carton messieurs (ROM, FRA A', TUR, HUN),

23 au 25 **Water-polo**
Tournoi des 4 Nations CZE, dames FRA A' + 18 ans

23 au 25 **Water-polo**
Tournoi des 4 Nations CZE, dames 18 ans et -

23 au 27 **Plongeon**
12^e Athens Gate Diving seniors, à Patras (Grèce)

24 et 25 **Natation course**
Tournoi des 4 Nations, à Lisbonne (Portugal)

24 et 25 **Water-polo**
Interclubs juniors garçons (2^e tour)

29/05 au 1^{er}/06 **Water-polo**
France "A" messieurs Dutch Trophy, à Drachten (Pays-Bas) (NED, GER, FRA A, SVK, UKR)

30/05 au 1^{er}/06 **Water-polo**
Internationaux de France dames 4 Nations (lieu à fixer)

31/05 et 1^{er}/06 **Water-polo**
Interclubs juniors garçons (3^e tour)

31/05 et 1^{er}/06 **Natation course**
5^e P'tite Vittel Cup, à Nancy

JUIN 2003

6 au 15 **Water-polo**
Championnats d'Europe "A" dames et messieurs, à Kranj et Ljubljana (Slovénie)

6 au 9 **Natation synchronisée**
Championnats de France minimes N2 (lieu à désigner)

7 et 8 **Natation course**
1^{re} étape du circuit du Mare Nostrum, à Rome (Italie)

7 au 9 **Water-polo**
Interzones cadettes, interclubs juniors garçons (4^e tour)

10 et 11 **Natation course**
2^e étape du circuit du Mare Nostrum, à Monaco

12 au 15 **Natation synchronisée**
21^e Roma sincro, à Rome (Italie)

12 au 15 **Plongeon**
Championnats de France des Jeunes 1 m, 3 m, haut-vol (lieu à désigner)

14 et 15 **Natation course**
3^e étape du circuit du Mare Nostrum, à Barcelone (Espagne)

14 et 15 **Eau libre**
1^{re} étape de la Coupe d'Europe, à Lago di Bracciano (Italie),

14 et 15 **Water-polo**
Interclubs cadets (2^e tour)

14 et 15 **Natation course**
Meeting régional de classement

17 et 18 **Natation course**
4^e étape du circuit du Mare Nostrum, à Canet-en-Roussillon

18 au 22 **Plongeon**
20^e Meeting International des Jeunes A/B, à Waldkraiburg (Allemagne)

19 au 22 **Natation synchronisée**
Championnats de France minimes N1 (lieu à désigner)

21 **Eau libre**
2^e étape de la Coupe d'Europe, à Londres (Grande-Bretagne)

21 et 22 **Water-polo**
Interclubs juniors garçons (5^e tour)

21 et 22 **Water-polo**
Interclubs minimes garçons (3^e tour)

21 et 22 **Natation course**
7^e Coupe de France benjamins des départements
• Ile-de-France : à désigner
• Nord-Est : Sarreguemines
• Sud-Est : Lyon
• Sud-Ouest : Guéret
• Nord-Ouest : Salbris

27 au 29 **Natation course**
Championnats de 2^e série nationale (N2) été
• Zone 1 : Abbeville
• Zone 2 : La Rochelle
• Zone 3 : Hyères

27 au 29 **Natation course**
9^e Coupe de la Comen, à Casablanca (Maroc)

27 au 29 **Natation course**
7^e finale de la Vittel Cup 2003, à Caen

27 au 29 **ou du 30 mai au 1^{er} juin Natation synchronisée**
Coupe d'Europe seniors des départements

28 **Eau libre**
1^{ers} championnats d'Europe juniors, à Séville (Espagne)

28 et 29 **Water-polo**
Interclubs cadets (3^e tour)

28 et 29 **Natation synchronisée**
Coupe de France de garçons

29 **Eau libre**
3^e étape de la Coupe d'Europe, à Séville (Espagne)

JUILLET 2003

1^{er} au 7 **Water-polo**
Intercomités benjamins, à Angoulême

1^{er} au 7 **Water-polo**
Camp d'été pour les jeunes filles 87 à 90 (lieu à désigner)

1^{er} au 7 **Water-polo**
Camp d'été pour les cadets 87 et les minimes garçons 89, (date et lieu à confirmer)

2 au 7 **Plongeon**
8^e Meeting International open groupes d'âge A/B/C, à Graz (Autriche)

3 au 6 **Maitres**
16^{es} championnats de France d'été, à Béziers

3 au 7 **Water-polo**
Tournoi des 4 Nations cadets 87, en Slovaquie (HUN, SVK, SLO, FRA)

5 et 6 **Plongeon**
89^{es} championnats de France open d'été 3 m et 10 m

11 au 13 **Water-polo**
Tournoi International des Jeunes (1985), à Avolen (Slovaquie) (SVK, ITA, GER, HUN, FRA, SLO, RUS)

12 et 13 **Plongeon**
Championnats de France Masters (lieu à désigner)

13 au 20 **Plongeon**
10^{es} championnats du monde, à Barcelone (Espagne)

14 au 16 **Natation course**
6^{es} championnats de France minimes, à Dunkerque

15 au 27 **Natation synchronisée**
10^{es} championnats du monde, à Barcelone (Espagne)

15 au 27 **Water-polo**
10^{es} championnats du monde seniors, à Barcelone (Espagne)

17 au 20 **Natation course**
6^{es} championnats de France cadets/juniors, à Dunkerque

18 au 20 **Water-polo**
Tournoi international messieurs 4 Nations à Aix-en-Provence (France)

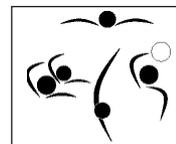
18 au 20 **Water-polo**
Tournoi international garçons 85, 4 Nations à Aix-en-Provence (France)

20 au 27 **Natation course**
10^{es} championnats du monde, à Barcelone (Espagne)

21 au 25 **Water-polo**
Stage OFAJ (Franco-Allemand), cadets 87, en Allemagne

26/07 au 2/08 **Water-polo**
CE Juniors garçons (18 ans), à Istanbul (Turquie)

28/07 au 1^{er}/08 **Natation course**
7^e Festival Olympique de la Jeunesse européenne, à Paris (France)



31/07
au
3/08

Plongeon
Championnats d'Europe juniors,
à Edimbourg (Grande-Bretagne)

31/07
au
03/08

Natation course
30^{es} championnats d'Europe juniors,
à Glasgow (Grande-Bretagne)

AOUT 2003

2
au
10

Water-polo
Championnats d'Europe 18 ans
filles juniors, à Emmen (NED)

7
au
10

Plongeon
Acro Festival européen,
à Publier (Savoie)

7
au
10

Natation synchronisée
14^e Coupe de la Comen,
à Lisbonne (Portugal)

8
au
10

Plongeon
3^e Coupe de la Comen,
Le Caire (Egypte)

9
et
10

Eau libre
4^e étape de la Coupe d'Europe,
à Saint-Affrique (France)

12
au
17

Water-polo
Coupe de la Comen garçons 87,
à Istanbul (Turquie)

18
au
24

Water-polo
Tournoi du Brésil garçons 85-86,
(sous réserve de confirmation)

21
au
31

Water-polo
22^{es} Universiades,
à Daegu (Corée du Sud)

21
au
28

Plongeon
22^{es} Universiades,
à Daegu (Corée du Sud)

21
au
28

Natation course
22^{es} Universiades,
à Daegu (Corée du Sud)

21
au
31

Water-polo
22^{es} Universiades,
à Daegu (Corée du Sud)

26
au
31

Maîtres
9^{es} championnats d'Europe,
à Millau (France)

26
au
31

Plongeon
Championnats d'Europe des Maîtres,
à Montauban (France)

28
au
31

Natation synchronisée
Championnats d'Europe juniors,
à Andorre

30
et
31

Natation course
6^e Coupe de France estivale,
à Saint-Lô, les 30 et 31

SEPTEMBRE 2003

17
au
20

Water-polo
Coupe Comen
des clubs dames,
à Porto (Portugal)

30/09
au
4/10

Water-polo
Coupe Comen
des clubs messieurs,
à Chania (Crète)

OCTOBRE 2003

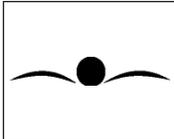
3

Eau libre
1^{er} Coupe de la Comen (10 km),
à Alexandrie (Egypte)

Compétitions nationales des fédérations affinitaires Saison 2002-2003

	Date	Lieu	Bassin	Titre	A.Q.R.*	Contact
USCF Cheminots	1 ^{er} , 02 et 03/05/2003	Besançon (25)	50 m	Championnat National USCF de Natation	R	M. Jacques TUSET 04.67.07.92.89
UNSS	29 et 30/03/2003	Grand-Couronne (76)	50 m	Championnats de France Elite UNSS/FFN	Q.R	Mme Sylvia LECOMTE 01.42.81.55.11
FFSU	07, 08 et 09/05/2003	Tours (37)	25 m	Championnats de France FFSU	A	M. Michel BONFILS 01.42.18.15.50
Handisport	22/11/2002	Nantes (44)	25 m	Championnats de France des Régions	A	M. Jean-Michel WESTELYNCK 01.40.31.45.00
	24 et 25/01/2003	Châlons-en-Champagne (51)	50 m	Championnats de France d'hiver open	A	
	17/05/2003	Pons (17)	25 m		A	
	20 et 21/06/2003	Limoges (87)	50 m	Championnats de France d'été	A	
Marine nationale	19, 20 et 21/05/2003	C.I.N. Brest (29)	25 m	Championnats de la Marine	A	1 ^{er} Maître Laurent ARRICH 02.98.22.21.63
Défense nationale	18/05/2003	Le Plessis-Robinson (93)	25 m	Championnats FCSAD	A	M. Gérard HAUSE 02.97.40.44.91
Police nationale	06 et 07/05/2003	Berre-l'Étang (13)	25 m	Championnats de France Police Natation et Sauvetage	A	M. YON 01.47.75.51.28
FSCF	22 et 23/03/2003	Villepreux (78)	25 m	Trophée fédéral	A	M. Jean-Luc ANDRE 01.43.38.50.57
	07 et 08/06/2003	Saint-Malo (35)	50 m	Championnat fédéral	R	
UFOLEP USEP		Marseille (13)	50 m	Championnat national UFOLEP	R	M. Gabriel BLOËDE 01.43.58.97.71
FFSA	14, 15 et 16/11/2003	Chalon-sur-Saône (71)		Championnats de France	A	M. Frédéric BASSETTE 01.42.73.90.00
UGSEL	29 et 30/03/2003	A déterminer	50 m	Championnat national individuel	Q.R	M. Didier RIVÉREAU 01.44.41.48.50
	23/05/2003	A déterminer	25 m	Critérium par équipes	A	
	24 et 25/05/2003	A déterminer	25 m	Challenge national promotionnel	A	
FSGT	01 et 02/02/2003	Bagneux (92)	25 m	Championnats fédéraux hiver	A	M. José BARBOSA 01.49.42.23.15
	07 et 08/06/2003	Tarbes (65)	50 m	Championnats fédéraux été	R	

*A : animation - Q : qualification - R : référence



Finales nationales des championnats de France interclubs

Les 7 et 8 décembre 2002

Week-end haute pression à Antibes

Tout en haut de la marmite du week-end des championnats de France interclubs, juste sous le couvercle, les finales nationales 1A et 1B vont désigner les lauréats de la cuvée 2003. Selon le décompte officiel de ces finales depuis leur création, il s'agit du trente-cinquième millésime en dames et du trente-sixième en messieurs.

Organisées pour la troisième fois à Antibes (1983, 2001 et 2003), les finales N1A et N1B des championnats de France interclubs suscitent toujours autant de passion. Cet attrait a la même intensité dans les étages inférieurs, c'est-à-dire les finales des cinq Nationales 2 et toutes les finales régionales, soit près de 2500 équipes chaque année sur les plots de départ pour cette échéance incontournable du calendrier. Nager au sein d'une équipe pour les couleurs de son club sublime toutes les motivations, c'est évident.

Selon le niveau de compétitivité des équipes leaders de l'édition passée, le CN Melun-Dammarie en dames et le CN Antibes en messieurs possèdent un ascendant sur leurs rivaux immédiats du moment, les Toulousains du TOEC et les Franciliens du CS Clichy 92. A cet égard, il y a douze mois à Dunkerque, ils ont remporté les deux couronnes 2002 avec une avance confortable de 778 points en dames et 694 points en messieurs ! A ce niveau de la compétition, c'est un océan. Comme le bon vin, ces deux équipes possèdent les mêmes éléments avec une saison de plus de bonification. Attention, une seule contre-performance ou, pire, un relais déficient peuvent tout remettre en question. Le suspense sera donc au rendez-vous.

Les montées et les descentes en filigrane

Juste avant la joute d'Antibes, le CN Melun-Dammarie est déjà monté cinq fois sur le podium, dont trois sur la plus haute marche. Un quatrième sacre, au détriment du TOEC, ne serait pas pour leur déplaire. En messieurs, le CN Antibes envisage sérieusement une quatrième victoire consécutive. Vaincre dans leur piscine, devant leur public, tombe sous le sens, surtout lorsque l'on connaît le nom du capitaine : Franck Esposito.

L'intérêt de cette épreuve, remise à flot en 1970 après un galop d'essai en 1945 et 1946, ne réside pas uniquement dans le suivi des équipes leaders, car il y a aussi à surveiller de très près les fameuses montées et descentes en N1 A et B des cinq premiers et derniers de chaque nationale et la montée éventuelle des cinq premiers des cinq N2 en N1 B. Ne pas oublier non plus l'enjeu de toutes les finales régionales fondues dans cinq classements interrégionaux pour une possible montée en N2. Les véritables épiques sont bien là.

La programmation de ces interclubs, à la fin du premier trimestre, est également propice pour affoler les chronos et renouveler les records en bassin de 25 m. A ce sujet, on peut espérer beaucoup. Il n'y a qu'à regarder les millésimes 2001 et 2002 où Franck Esposito s'est autorisé le raccourcissement du record du monde, à Antibes, en janvier 2001, et d'Europe, à Dunkerque, en décembre 2001, du 200 m papillon... Jamais deux sans trois. Voilà l'occasion de vérifier une nouvelle fois ce vieil adage.

Les podiums des trois dernières saisons

2000 (les 4 et 5 décembre 1999, à Montpellier)					
1. CN Melun-Dammarie	15.377	1. CN Antibes	16.514		
2. Dauphins du TOEC	15.235	2. Dauphins du TOEC	15.849		
3. Mulhouse ON	14.441	3. Racing Club de France	15.501		
2001 (les 13 et 14 janvier 2001, à Antibes)					
1. D Toulouse OEC	15.333	1. CN Antibes	17.407		
2. CS Clichy 92	14.468	2. CS Clichy 92	16.695		
3. CN Melun-Dammarie	14.402	3. D Toulouse OEC	15.940		
2002 (les 22 et 23 décembre 2001, à Dunkerque)					
1. CN Melun-Dammarie	16.339	1. CN Antibes	17.490		
2. D Toulouse OEC	15.561	2. CS Clichy 92	16.794		
3. CS Clichy 92	15.230	3. Lyon N	15.674		

Tableau récapitulatif des podiums dames et messieurs (30 clubs)

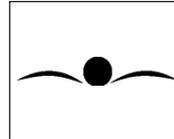
Place	Club	Premier	Deuxième	Troisième	Total podiums
1	CN Marseille	13	6	7	26
2	D Toulouse OEC	12	13	7	32
3	CS Clichy 92	10	7	1	18
4	Racing Club de France	9	4	12	25
6	CN Antibes	6	4	3	13
5	Lille UC	6	2	2	10
7	Natation 66 Canet	4	4	1	9
8	CN Melun-Dammarie	3	0	2	5
9	EN Tours	2	5	1	8
10	Stade Français OC	1	3	3	7
11	Stade Poitevin	1	3	0	4
12	ES Massy	1	2	0	3
13	CN Paris	1	0	3	4
14	Mulhouse ON	0	4	8	12
15	CN Narbonne	0	3	0	3
16	Dauphins de Créteil	0	2	3	5
17	Paris UC	0	2	0	2
18	CN Nice	0	1	1	2
18	Dunkerque N	0	1	1	2
18	Charleville-Mézières	0	1	1	2
18	CN Brest	0	1	1	2
22	Stella Sports Saint-Maur	0	1	0	1
23	AC Boulogne-Billancourt	0	0	4	4
24	C Vikings de Rouen	0	0	2	2
25	ES Nanterre	0	0	1	1
25	ASPTT Paris	0	0	1	1
25	FC Mulhouse	0	0	1	1
25	Mouettes de Paris	0	0	1	1
25	Dinard ON	0	0	1	1
25	Lyon N	0	0	1	1

6

Les équipes finalistes des championnats de France interclubs en N1A et N1B

Sélection Nationale 1A					
DAMES			MESSIEURS		
Pl.	Club	Pts	Pl.	Club	Pts
1	CN Melun-Dammarie	16339	1	CN Antibes	17490
2	D Toulouse OEC	15561	2	CS Clichy 92	16794
3	CS Clichy	15230	3	Lyon N	15674
4	CN Brest	14864	4	RC France	15478
5	Mulhouse ON	14740	5	Montpellier UC	15459
6	SN Poitiers	14368	6	SN Poitiers	15324
7	Montpellier UC	14301	7	ES Massy	14978
8	Alliance Dijon N	13987	8	NC Échirolles	14848
9	Lyon N	13971	9	Mulhouse ON	14803
10	CN Sarreguemines	13792	10	D Toulouse OEC	14644
11	CN Chalons-sur-Saône	13775	11	Stade Français OC	14606
12	CN Antibes	13775	12	Dunkerque N	14848
13	Dunkerque N	13767	13	CV Rouen	14770
14	EN Tours	13754	14	Saint-Affrique N	14539
15	RC France	13741	15	Chamalières-Montferrand	14538
16	Amiens N	13735	16	CN Brest	14535

Sélection Nationale 1B					
DAMES			MESSIEURS		
Pl.	Club	Pts	Pl.	Club	Pts
1	NC Échirolles	13647	1	ASPTT Strasbourg	14091
2	D Créteil	13565	2	ASPTT Nancy forfait	13289
3	EN Caen	13479	3	SO Millau	14521
4	ASPTT Toulouse	13195	4	ASPTT Toulouse	14451
5	CN Marseille	13156	5	CN Cannes	14309
6	SO Millau	13149	6	Alliance Dijon N	13876
7	Sarcelles N 95	13141	7	Girondins de Bordeaux	13770
8	SC Abbeville	13044	8	ASPTT Limoges	13687
9	CNO St-Germain-en-Laye	13009	9	ASPTT Lyon	13433
10	CN Cannes	12759	10	Nantes N	13423
11	ASPTT Strasbourg	12747	11	CN Marseille	14415
12	Stade Clermontois	12584	12	AS Monaco Natation	13857
13	La Roche-sur-Yon	12455	13	AASS Natation 95	13578
14	CO Saint-Dizier	12441	14	EN Caen	13576
15	SN Versailles	12372	15	Amiens N	13406
16	CV Rouen	11733	16	AN Bayonne	13396



Les cinq finales N2 des championnats de France interclubs 2003

Les 7 et 8 décembre 2002

Nationale 2 (poule 1) Sud-Ouest, à Bordeaux (piscine Galin)					
DAMES			MESSIEURS		
Pl.	Club	Pts	Pl.	Clubs	Pts
1	D Toulouse OEC	12971	1	D Toulouse OEC	14432
2	ASPTT Limoges	12135	2	AN Bayonne	13396
3	Talence US	12020	3	CN Montauban	12664
4	Aviron Bayonne	11944	4	Stade Poitevin	12626
5	CN Auch	11764	5	SU Agen	12337
6	Stade Poitevin	11623	6	US Talence	12315
7	Girondins de Bordeaux	11483	7	Bordeaux EC	12267
8	Saint-Affrique N	11373	8	Mérignac SA	11832
9	SU Agen	11356	9	Cercle Nageurs Brive	11750
10	Parthenay Sport	11275	10	U St-Bruno Bordeaux	11726
11	Bordeaux EC	11307	11	CN Cugnaux	11521
12	Cercle Nageurs Brive	10887	12	ASPTT Toulouse	11452

Nationale 2 (poule 2) Sud-Ouest, à Bordeaux (piscine Galin)					
DAMES			MESSIEURS		
Pl.	Club	Pts	Pl.	Club	Pts
1	SA Mérignac	10732	1	Séméac O	11041
2	U St-Bruno Bordeaux	10724	2	Libourne US	10895
3	ASPTT Toulouse	10412	3	Capdenac CN	10800
4	Bordeaux Bastide	10305	4	US Colomiers	10738
5	SO Millau	10295	5	CN Balma	10643
6	Cahors N	10291	6	Saint-Affrique N	10500
7	La Rochelle	10225	7	Stade Rodez N	10431
8	ASPTT Périgueux	10156	8	Stade Toulousain	10250
9	CN Montauban	10119	9	La Rochelle LCR	10176
10	US Colomiers N	9952	10	Parthenay US	10154
11	Saint-Pierre-du-Mont	9930	11	Lavaur N	9922
12	NC Tarbes	9921	12	NC Tarbes	8911

Nationale 2 Nord-Ouest, à Brest (piscine Foch)					
DAMES			MESSIEURS		
Pl.	Club	Pts	Pl.	Club	Pts
1	ASPTT Nantes	11993	1	CV Rouen (2)	13164
2	Vierzon Natation	11771	2	CN Le Havre	13022
3	CN St-Lô	11612	3	CA Cholet	12730
4	EN Caen 2	11601	4	Vierzon Natation	12549
5	CPB Rennes	11379	5	CPB Rennes	12209
6	CA Cholet	11212	6	CN Orléans-la-Source	11968
7	Nantes Natation	11207	7	EN Tours	11906
8	CSND Gravenchon	11190	8	CMN Dieppe	11672
9	OC Cesson	11064	9	LNA Angers	11538
10	CN Brest	11010	10	CN Brest	11466
11	CN Le Havre	10864	11	OC Cesson	11426
12	AAJ Blois	10857	12	EN Caen 2	11351
13	CN Le Mans	10504	13	SN Le Lude	11336
14	La Roche-sur-Yon N	10435	14	ASPTT Nantes	11305
15	AN Romorantin	10417	15	CN Vauroux	11305
16	CN Vauroux	10406	16	AN Romorantin	11275

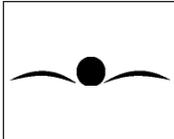
Nationale 2 (poule 1) Nord-Est, à Sarreguemines					
DAMES			MESSIEURS		
Pl.	Club	Pts	Pl.	Club	Pts
1	AUN Nord Franche-Comté	12335	1	CN Chalons-sur-Saône	13381
2	D Obernai	12311	2	JN Compiègne	13055
3	Charleville-Mézières N	11943	3	N Vesoul Noidans	12776
4	CN Chalons	11943	4	AN Besançon	12765
5	Lille UC	11914	5	Lille UC	12620
6	AN Besançon	11898	6	Beauvais OUC	12608
7	SN Metz	11798	7	US Saint-André	12536
8	Dunkerque N	11388	8	AUN Nord Franche-Comté	12338
9	Vague Drachenbronn/Betschdorf	11236	9	Roubaix N	12323
10	Reims N 89	11108	10	CN Sarreguemines	12261
11	CN Epinal	11041	11	PC Béthune	12250
12	Dauphins Saint-Omer	11011	12	Dunkerque N	12140
13	Al. Dijon	10997	13	Charleville-Mézières N	12118
14	PC Béthune	10959	14	Auxerre AC	12016
15	SCL Denain	10921	15	SN Metz	11977
16	US Toul	10822	16	D Obernai	11866

Nationale 2 (poule 2) Nord-Est, à Sarreguemines					
DAMES			MESSIEURS		
Pl.	Club	Pts	Pl.	Club	Pts
1	CN Forbach	10769	1	Reims N 89	11763
2	JNCompiègne	10768	2	CN Epinal	11687
3	US Saint-André	10725	3	CN Dole	11593
4	Nogent Villers AE	10694	4	ASA Vauzelles	11527
5	D Saint-Louis	10479	5	FC Laon	11482
6	ASANE Erstein	10452	6	CO Saint-Dizier	11255
7	CN Serémange	10269	7	RC Arras	11100
8	RC Arras	10204	8	CN Cambrai	11068
9	Hochefelden N	10188	9	Al Dijon	11057
10	AS Tonnerre	10120	10	ENS Calais	11053
11	Gray N	10109	11	SN Lens	10990
12	NC Lunéville	10088	12	SCL Denain	10944
13	SNS Epernay	10072	13	CN Serémange	10866
14	Auxerre AC	10032	14	US Toul	10821
15	ASA Vauzelles N	10029	15	SC Thionville	10641
16	CN Dole	10008	16	CN Nevers	10591

Nationale 2 Ile-de-France, à Saint-Denis					
DAMES			MESSIEURS		
Pl.	Club	Pts	Pl.	Club	Pts
1	CN Melun Dammarie (2)	13796	1	CN Paris	13208
2	ES Massy N	12251	2	Dauphins de Créteil	13387
2	SO Rosny	12151	3	ES Vitry	13357
4	AS Bondy	12030	4	CN Paris	13208
5	CN Mennecey 91	11995	5	RC France (2)	13166
6	Ent. 95 Sannois Montigny	11894	6	SN Versailles	12858
7	AC Pontault Roissy	11537	7	CNO St-Germain-en-Laye	12818
8	CN Brunoy 91	11471	8	AC Villepinte	12708
9	AC Villepinte	11428	9	ASPTT Paris N	12370
10	ASPTT Paris N	11333	10	AS Bondy	12354
11	CSN Guyancourt	11241	11	CN Melun-Dammarie	12353
12	Esp. Vélizy-Villacoublay	11194	12	Antony N	12320
13	AN Vallée de Chevreuse	11040	13	AC Pontault Roissy	12286
14	CN Val d'Orge	10979	14	CN Plessis Robinson	12285
15	Le Mée Natation	10804	15	Ent. 95 Sannois Montigny	12162
16	US Ris-Orangis	10780	16	Bois Colombe	12065

Nationale 2 (poule 1) Sud-Est, à Thiers					
DAMES			MESSIEURS		
Pl.	Club	Pts	Pl.	Club	Pts
1	Grenoble N	12285	1	CN Antibes (2)	14556
2	Montpellier UC	12235	2	CN Marseille (2)	13345
3	Saint-Etienne N	12103	3	Stade Clermont	13179
4	AS Cachalots Six-Fours	12079	4	CS Toulon	13163
5	Hyères AC	12075	5	CNC Alès	13161
6	CN St-Estève	12023	6	St-Etienne N	12866
7	SO Chambéry	11967	7	Martigues	12827
8	O Nice N	11868	7	Lyon N	12827
9	Ambérieu N	11835	9	Montpellier	12797
10	CMO Vénissieux	11752	10	CN Avignon	12708
11	Chamalières-Montferr.	11726	11	Canet 66	12647
12	Canet 66	11637	12	Chamalières-Montferr.	12563

Nationale 2 (poule 2) Sud-Est, à Montélimar					
DAMES			MESSIEURS		
Pl.	Club	Pts	Pl.	Club	Pts
1	CNC Alès	11613	1	CMO Vénissieux N	12145
2	CN Avignon	11359	2	CN Salon-de-Provence	12144
3	CS Toulon	11297	3	O Nice N	12109
4	Dauphins Annecy	11264	4	US Pontet	12067
5	Grenoble N	11240	5	CN St-Estève	11970
6	Stade Clermont	11208	6	SN Vitrolles	11880
7	Rillieux N	11196	7	US St-Egrève	11635
8	US St-Egrève	11128	8	EP Manosque	11621
9	Aix-en-Provence N	11081	9	St-Raphaël ARC	11560
10	Cusset	10954	10	Montpellier Paillard	11525
11	ED Rhône Valence	10944	11	ANC Echirrolles	11511
12	EP Manosque	10738	12	ASPTT Montpellier	11265



Premiers stages et premières sélections de la nouvelle saison

Selon la politique sportive conjointement définie par le directeur des équipes de France et la Direction technique nationale, les groupes nationaux de préparation ont été sollicités (ou le seront) durant les vacances de Toussaint et de Noël par quatre organisations mises en place et animées par les quatre entraîneurs nationaux.

Dans le détail, Patricia Quint a assuré la responsabilité d'une séquence d'entraînement du 24 au 31 octobre 2002, à Mimizan (Landes) ; au cours de la même période, André Duclaux s'est rendu dans la Sierra Nevada (Espagne), du 23 octobre au 1^{er} novembre 2002 ; quant à Marc Begotti, il a encadré un regroupement du 27 octobre au 1^{er} novembre 2002, à Antibes (Alpes-Maritimes).

Juste après les 6^{es} championnats d'Europe en bassin de 25 m, à Riesa (Allemagne), Lionel Horter se rendra pour une période d'un mois en Polynésie, du 18 décembre au 15 janvier 2003.

Enfin, André Duclaux sera le premier sur le pont de l'année 2003, du 2 au 12 janvier, à Font-Romeu, pour prendre en charge les nageurs de son groupe. Le collectif Euro juniors a aussi eu droit à un stage national, du 26 octobre au 2 novembre 2002, à Font-Romeu.

Du côté des sélections, cinq équipes de France sont déjà désignées au cours de cette fin d'année civile et le début de la nouvelle saison sportive sur les quatre premières étapes de la Coupe du Monde 2002-2003 (Rio de Janeiro, New York, Shanghai et Melbourne) et la 6^e édition des championnats d'Europe en bassin de 25 m, à Riesa (Allemagne).

Le regroupement à Mimizan

Du jeudi 24 au jeudi 31 octobre 2002

• Encadrement :

Patricia QUINT, entraîneur National, et Michel CHRETIEN, entraîneur associé.

• Nageuses concernées :

Alicia BOZON (84) EN Tours, Céline CARTIAUX (79) Amiens Natation, Malia METELLA (82) USLM Pacoussines Cayenne, Angela TAVERNIER (83) D Toulouse OEC.

Le regroupement en Sierra Nevada

Du mercredi 23 octobre au vendredi 1^{er} novembre 2002

• Encadrement :

André DUCLAUX, entraîneur national

• Nageuses et nageurs concernés :

Anne AMARDEILH (82) CN Brest, Sophie DE RONCHI (85) EP Manosque, Yannick BIGNON (81) D Obernai, Tony DE PELLEGRINI (82) Aviron Bayonne, Batiste LEVAILLANT (80) Nogent Natation 94, Xavier MARCHAND (73) D Toulouse OEC, Bruno RODON (83) SO Millau, Pierre ROGER (83) D Toulouse OEC.

Le regroupement à Antibes

Du dimanche 27 octobre au samedi 2 novembre 2002

• Encadrement :

Marc BEGOTTI, entraîneur national, et Jean-Lionel REY, entraîneur associé

• Nageuses et nageurs concernés :

Célia BERDIX* (84) D Créteil, Solenne FIGUES (79) D Toulouse OEC, Germain CAYETTE (83) CN Brive, Frédéric DUTILLIEUX (76) D Toulouse OEC, Franck ESPOSITO (71) CN Antibes, Christophe LEBON (82) CN Antibes, DAVID MAITRE (77) CS Clichy 92, Hugo VIART (79) ES Massy N

* Célia BERDIX a été convoquée en tant que nageuse du Pôle France INSEP

Le regroupement à Font-Romeu du collectif Euro juniors

Du samedi 26 octobre au samedi 2 novembre 2002

• Encadrement :

Pierre ANDRACA, responsable Equipe de France juniors ; Christian DONZÉ, responsable de l'accès au haut niveau ; Gérard SERVANT, entraîneur associé ; Jean-Pierre DIRANYAN, kinésithérapeute

• Nageuses et nageurs concernés :

Coralie BALMY (87) Fongiomon AC, Esther BARON (87) EP Manosque, Coralie DOBRAL (87) SO Rosny, Frédérique LAVOINE (87) CN Melun-Dammarie, Stéphanie PLANTE (87) Amiens Natation, Sébastien BODET (85) Vikings de Rouen, Antoine GALAVTINE (85) Racing Club de France, Fabien HORTH (85) AC Pontault-Roissey, Romain MAIRE (85) Alliance Dijon Natation, Gaël MOREAU (86) SN Vitrolles, Sébastien ROUAULT (86) CNO Saint-Germain, Anthony THIALLET (85) Stade Clermontois

1^{re} étape de la Coupe du Monde 2002-2003

Du vendredi 15 au dimanche 17 novembre 2002 à Rio de Janeiro (Brésil)

• Les sélectionnés

Filles (5) :

- Anne AMARDEILH (82) CN Brest
- Esther BARON (87) EP Manosque
- Sophie DE RONCHI (85) EP Manosque
- Katarin QUELENNEC (80) CN Brest
- Angela TAVERNIER (83) D Toulouse OEC

Garçons (4) :

- Hugues DUBOSCQ (81) CN Le Havre
- Frédéric DUTILLIEUX (76) D Toulouse OEC
- Batiste LEVAILLANT (80) Nogent Natation 94
- Lionel MOREAU (74) CS Clichy 92

• Encadrement

Entraîneurs : André DUCLAUX et Michel AMARDEILH

2^e étape de la Coupe du Monde 2002-2003

Vendredi 22 et samedi 23 novembre 2002 à New York (Etats-Unis)

• Les sélectionnés

Filles (3) :

- Céline CARTIAUX (79) Amiens Natation
- Malia METELLA (82) USLM Pacoussines-Cayenne
- Alexandra PUTRA (86) Lyon Natation

Garçons (3) :

- Simon DUFOR (79) Montpellier UC
- Nicolas KINTZ (77) AC Boulogne-Billancourt
- Lionel MOREAU (74) CS Clichy 92

• Encadrement

Entraîneur : Patricia QUINT

3^e étape de la Coupe du Monde 2002-2003

Dimanche 1^{er} et lundi 2 décembre 2002 à Shanghai (Chine)

• Les sélectionnés

Filles : néant

Garçons (4) :

- Batiste LEVAILLANT (80) Nogent Natation 94
- Gilles DUMESNIL (73) CS du Mont Dore
- Olivier SAMINADIN (77) CN Calédoniens
- Adrien THOMAS (87) CN Calédoniens

• Encadrement

Entraîneur : Marc LAZZARO

4^e étape de la Coupe du Monde 2002-2003

Du vendredi 6 au dimanche 8 décembre 2002 à Melbourne (Australie)

• Les sélectionnés

Filles : néant

Garçons (4) :

- Batiste LEVAILLANT (80) Nogent Natation 94
- Gilles DUMESNIL (73) CS du Mont Dore
- Olivier SAMINADIN (77) CN Calédoniens
- Adrien THOMAS (87) CN Calédoniens

• Encadrement

Entraîneurs : Marc LAZZARO et Didier SEYFRIED

6^{es} championnats d'Europe 25 m

Du jeudi 12 au dimanche 15 décembre 2002 à Riesa (Allemagne)

• Les sélectionnés

Filles (10) :

- Anne AMARDEILH (82) CN Brest
- Diane BUI-DUYET (79) CN Melun-Dammarie, forfait
- Sophie DE RONCHI (85) EP Manosque
- Solenne FIGUES (79) D Toulouse OEC
- Anne-S. LE PARANTHOEN (77) CS Clichy 92
- Delphine LEPREST (78) CN Melun-Dammarie
- Laure MANAUDOU (86) CN Melun-Dammarie
- Malia METELLA (82) USLM Pacoussines-Cayenne
- Aurore MONGEL (82) Mulhouse ON
- Marion PERROTIN (83) Mulhouse ON

Garçons (13) :

- Romain BARNIER (76) CN Antibes
- Yohan BERNARD (74) CN Cannes, forfait
- Germain CAYETTE (83) CN Brive
- Sylvain CROS (80) CS Clichy 92
- Tony DE PELLEGRINI (82) Aviron Bayonne Natation
- Hugues DUBOSCQ (81) CN Le Havre
- Simon DUFOR (79) Montpellier UC
- Joanes HEDEL (80) Dunkerque Natation
- Christophe LEBON (82) CN Antibes
- Xavier MARCHAND (73) D Toulouse OEC
- Pierre ROGER (83) D Toulouse OEC
- Nicolas ROSTOUCHER (81) Mulhouse ON, forfait
- Julien SICOT (78) CS Clichy 92

• Encadrement

Chef de délégation : Paulette FERNEZ

Directeur Equipes de France : Lucien LACOSTE

Entraîneurs nationaux : Patricia QUINT, André DUCLAUX

Entraîneurs associés : Richard MARTINEZ, Lionel VOLCKAERT

Médecin : Jean-Pierre CERVETTI

Kinésithérapeutes : Laurence BARBERY, Christophe COZZOLINO

Officiel : Gérard LESUR

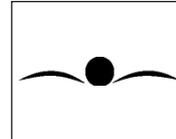


Tableau de bord de l'évolution des listes haut niveau et espoirs de 1999 à 2003

		1999			2000			2001			2002			2003		
		Dames	Mess.	Total	Dames	Mess.	Total	Dames	Mess.	Total	Dames	Mess.	Total	Dames	Mess.	Total
LISTE HAUT NIVEAU	Elite	4	5	9	5	11	16	9	14	23	9	12	21	4	8	12
	Seniors 20 ans et +	18	24	42	22	23	45	11	14	25	11	18	29	13	22	35
	Jeunes	21	34	55	19	27	46	23	33	56	19	16	35	18	14	32
	Total Haut Niveau	43	63	106	46	61	107	43	61	104	39	46	85	35	44	79
	Nombre de nageurs dans les pôles FFN	29	35	64	29	32	63	24	29	53	20	28	48	19	23	42
CATÉGORIES D'ÂGE	Seniors 20 ans et +	54			54			48			52			55		
	Juniors 18-19 ans	30			31			31			18			22		
	Cadets 16-17 ans	19			17			22			12			13		
	Minimes 14-15 ans	3			0			3			3			1		
	Nombre de clubs représentés	54			50			57			38			44		
LISTE ESPOIRS	Espoirs	291	239	530	201	248	449	215	227	442	185	128	313	205	167	372
CATÉGORIES D'ÂGE	Seniors 20 ans et +	Non communiqué			Non communiqué			209			0			0		
	Juniors 18-19 ans	Non communiqué			Non communiqué			110			83			98		
	Cadets 16-17 ans	Non communiqué			Non communiqué			106			94			108		
	Minimes 14-15 ans	Non communiqué			Non communiqué			17			136			166		

La pompe de la liste espoirs se réamorce

Disposant de cinq ans de statistiques pour apprécier l'évolution numérique des listes haut niveau et espoirs en natation course, les listes 2003 donnent plusieurs raisons de croire à un renouvellement par la base de la future élite de la natation française.

Ce diagnostic encourageant peut se lire à travers les chiffres des deux dernières saisons dans le créneau espoirs (attention, à partir de 2002, les critères d'accès à cette liste ont été totalement revus par le ministère des Sports). D'une saison à l'autre, cette liste s'est enrichie de 59 éléments en passant de 313 à 372 nageurs. Mais là n'est pas le plus important. En effet, cette substantielle augmentation est surtout due à la catégorie d'âge des minimes avec un gain de 30 nageurs supplémentaires, 166 au lieu de 136. Cette densification chez les 14-15 ans, filles et garçons, est d'excellent augure pour les saisons à venir.

Ce renforcement à la base ne s'est pas fait au détriment des deux autres catégories d'âge, les cadets et juniors. A cet égard, chacun de ces deux groupes d'âge ont augmenté leurs effectifs avec une bonification de 14 éléments en cadets et 15 en juniors. S'agissant des seniors en espoirs, un non-sens si l'on y réfléchit de plus près, l'effectif est vide et il n'y a rien de plus logique. Ceux qui performant ont rejoint les listes haut niveau.

La liste seniors 2003 à la hausse

Dans l'étage supérieur des listes ministérielles, celles du haut niveau, l'année 2003 se caractérise par un évident départ ou renoncement d'une partie de la génération Sydney avec une réduction de neuf éléments pour la liste élite qui passe de 21 à 12 nageurs, 4 dames et 8 messieurs. Par contre, la liste seniors se renforce avec six nageurs de plus, 35 au lieu de 29 l'an dernier.

Depuis la saison 2001, cette liste seniors se densifie. Quant à la liste jeunes, on peut évoquer le terme de stabilité avec un total de 32 individus en 2003 au lieu de 35 une saison plus tôt. Ce léger reflux n'est pas significatif.

Sur l'ensemble des 79 nageurs répertoriés dans les listes haut niveau 2003, 42 d'entre eux s'entraînent dans les pôles de la FFN, soit un pourcentage de 53 %. En ce domaine, il s'agit d'une constante qui a évolué entre 51 et 60 % au cours des cinq dernières années.

Enfin, l'importance relative des groupes d'âge dans les listes de haut niveau confirme le renforcement du créneau juniors avec quatre éléments de mieux par rapport à 2002.

Dernier fait qui peut rassurer sur l'importance clef du rôle des clubs, on dénombre 44 clubs à l'origine de ces nageurs en liste élite au lieu de 36 l'an dernier.

ERRATUM

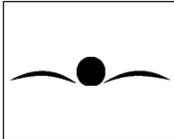
Coupe de France benjamins

Le classement général des départements français à la Coupe de France 2002 des benjamins, diffusé dans le numéro 1218, a omis, bien involontairement, le département du Vaucluse. Avec 14.055 points, ce département figure en 44^e position. Le *Spécial Résultats 2002* actuellement en préparation (diffusion à la fin de l'année 2002) tiendra bien évidemment compte de cette correction.

Décembre 2002

Ne ratez pas la parution du

SPÉCIAL CLASSEMENTS 2002
qui inclut également l'**ANNUAIRE DES SÉRIES FRANÇAISES 2003**



La liste espoirs 2003

Liste valide du 01/10/2002 au 30/09/2003

ESPOIRS

NOM

ABOU CHAKRA Raphaël (84)
 ABRAHAM Fanny (88)
 ACHY Antoine (86)
 ADAM Eric (86)
 ADAM Kévin (86)
 ADRIANSEN Pauline (84)
 ALEXANDRE Claire (88)
 AMIGO Amandine (88)
 AMORETTI Marc (87)
 AMOURET Anaig (88)
 ANCIOT Lucie (88)
 ANDALORO Florian (87)
 ANDRACA Joanne (88)
 ARCHINARD Julie (88)
 AURIAC Mathieu (84)
 BABOU Fanny (89)
 BABOU Andréa (87)
 BACCALA Yohan (88)
 BAESA Arnaud (84)
 BALBO Léa (88)
 BALMY Coralie (87)
 BAOUDOURE Estelle (86)
 BARASCUD Emilien (88)
 BARBIER Antoine (84)
 BELARBI Nacine (85)
 BENABID Raouf (85) **ALG**
 BENIGNI Charlotte (86)
 BERNARD Florian (88)
 BERNARD Mylène (88)
 BERNARDI Guillaume (88)
 BERROU Jean-Maxence (85)
 BERTHET Elise (86)
 BERTIN Pierre (84)
 BESCHERON Emmanuelle (85)
 BEY Sarah (85)
 BILLIAUWS Lore (86) **BEL**
 BILLOTTE Magali (84)
 BILQUEZ Audrey (86)
 BIZET Sébastien (84)
 BLANCHARD Marion (86)
 BOGACKI Dorothee (84)
 BONNIOL Pierre (86)
 BORREDON Célia (87)
 BOULANGER Juliette (87)
 BOULOUNAUD Céline (87)
 BOURGEOIS Tiphaine (84)
 BOUVIER GAZ Lionel (88)
 BOUY Vanessa (86)
 BOUYSSSET Amandine (86)
 BOYACI Chloé (88)
 BOZON Clara (87)
 BRENOT Caroline (84)
 BROFFERIO Lauren (89)
 BRUNO Julien (88)
 BUCHY Eric (86)
 BUISSON Camille (88)
 CADILHAC Yannick (87)
 CADOUR Céline (86)
 CALARNOU Christophe (88)
 CANOVAS Nicolas (88)
 CANTENOT Marine (88)
 CANTRELLE Vincent (88)
 CARTIER Julie (86)
 CASIMIRO Géraldine (86)
 CASTIGLIA Julie (88)
 CATELAIN Amélie (87)
 CECILLOT Clément (86)
 CHABERTY Pierre (86)
 CHAILLOL Damien (86)
 CHARPENTIER Aurélie (84)
 CHAUVET Caroline (85)
 CHOQUET Alexis (86)
 CHRETIENNE BERAUD Romain (88)
 CILIA Eloïse (88)
 CLOUVEL Elodie (89)
 CODEVELLE Julien (85)
 CODEVELLE Amandine (88)
 COIFFARD Sébastien (86)
 COJAN Laure (88)
 CORBILLON Thibault (84)
 COUDERT Margaux (89)
 CRUCIANI Adeline (85)
 DAHANE Sabria Faiza (85) **ALG**
 DANIEL Matthieu (86)
 DANET Marie-Valérie (87)
 DARNOIS Cindy (85)
 DATHANAT Jean (88)
 DE GERONA Yannick (86)
 DEBAISIEUX Pauline (86)
 DEGRACE Baptiste (88)

CLUB

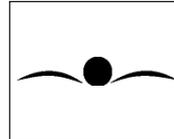
Dunkerque N
 SO Chambéry
 O Nice N
 CN Vannes
 N Vesoul Noidans
 Dunkerque N
 Amiens N
 O Nice N
 Nantes N
 SR Cernay N
 SNS Epernay
 US de Carmaux N
 AC Hyères
 EDR Valence
 Girondins de Bordeaux
 CNS St-Estève
 CNS St-Estève
 CN Poissy
 D Toulouse OEC
 SFO Courbevoise
 Fongiromon AC
 US Issoire
 SO Millau
 FC Laon
 RC France
 CN Marseille
 CO Saint-Dizier N
 EV Granville
 ASPTT Strasbourg
 CN Antibes
 CN Font-Romeu/Cerdagne
 CO Brioude N
 AN Romorantin
 EN Tours
 CN Chalons/Saône
 CNO St-Germain-en-Laye
 SN Metz
 Dunkerque N
 S Clermont
 La Roche/Yon N
 Dunkerque N
 NC Echirrolles
 Montpellier UC
 SC Abbeville
 Marsouins du Comminges
 CN Vauroux Luce Mainvill.
 Sens N
 S Clermont
 SO Chambéry
 AS Cachalots Six-Fours
 EN Tours
 CN Antibes
 CN Draguignan
 Beauvais OUC
 EN Tours
 S Clermont
 ASPTT Montpellier
 CN Brest
 Douarnenez N
 AC Hyères
 AN Besançon
 O La Garenne-Colomb. N
 NC Briançon
 Alliance Dijon N
 CNO St-Germain-en-Laye
 CN Canton Bolbec
 CN Montauban
 EP Manosque
 CN Salon
 SC Abbeville
 Alliance Dijon N
 US Saint-André
 CN Val Maubuée
 S Clermont
 Saint-Etienne N
 Dunkerque N
 Dunkerque N
 Etampes N
 ES Massy N
 CV Rouen
 S Clermont
 Charleville-Mézières N
 Lyon N
 Dunkerque N
 CN Yvetot
 EN Tours
 Nantes N
 CN Font-Romeu/Cerdagne
 SO Rosny
 Longvilliers C

NOM

DEHAN Aliénor (88)
 DEISS Michaël (88)
 DELAFONT Vincent (88)
 DELAHAYES Ludivine (88)
 DELARBRE Mélissia (88)
 DELECOUR Anne-Charlotte (88)
 DESCONS Gaël (88)
 D'HULSTER Geoffrey (85)
 DIETRICH Cathy (87)
 DIMITROFF Marine (88)
 DINDINGER Nicolas (88)
 DOUMEIX Amandine (88)
 DRU Marine (86)
 DRUET Delphine (86)
 DUBOUE Eve-Marie (86)
 DUCHATEAU Cécile (85)
 DUCHATEAU Lucile (84)
 DUMOT Rémy (87)
 DUMOUCHEL Mélanie (86)
 DURAND Ophélie (88)
 EMPERAIRE Elodie (88)
 ENTICKNAP Kelly (87)
 FALL Malik (85) **SEN**
 FAUCHER Cédric (85)
 FAYOS BATALLER Audrey (86)
 FENASSE Alizée (88)
 FETTET Vanessa (89)
 FEVRIER Jérôme (87)
 FINET Thibault (88)
 FLORENTIN Emma (88)
 FLORI Xavier (84)
 FLORY Bastien (88)
 FORTANE Vincent (84)
 FOUCHER CRETEAU Valentine (84)
 FOURAISON Géraldine (87)
 FRAYSSÉ Sébastien (86)
 FRESSON Marie (87)
 GABALDA Vincent (85)
 GARREC Ronan (88)
 GAUCHET Clémence (87)
 GAUDRAT Bulle (86)
 GAUTHIER Stevonn (88)
 GEOFFRAY Lucie (84)
 GICQUEL Marine (88)
 GIGUET Magali (88)
 GILLET Maxime (86)
 GLENNISSON Jérôme (85)
 GODIER Vanessa (86)
 GOMIT Damien (88)
 GONET Elodie (87)
 GOSCINIAK Wlademi (88)
 GOUJON Annabelle (87)
 GOUJON Aurélien (88)
 GOURLOT Etienne (87)
 GRACA Christophe (88)
 GRAVELEAU Virginie (85)
 GRAZIANA Méghane (88)
 GRIMAUD Marie (88)
 GRIPACUS Gabrielle (88)
 GRIVET Nicolas (88)
 GROUGNET Ivan (84)
 GUALBERT Cyrille (84)
 GUERRA Justin (85)
 GUILLANEUF Nicolas (84)
 GUILLON Rémi (84)
 GUILLON Thomas (88)
 GUILLORET Adrien (88)
 GUTNECHT Gilles (89)
 HAEGEMAN Antoine (88)
 HAMON Sébastien (86)
 HARDY Morgane (88)
 HEC François (88)
 HENOCQUE Edouard (88)
 HENRY Alicia (88)
 HERNANDEZ Cécilia (88)
 HETZEL Thibault (86)
 HIDDEN Thomas (86)
 HIRAMATSU Koichiro (84) **JPN**
 HOAREAU Charles Lee (88)
 HUBER Sophie (85)
 HUET Jérémy (84)
 HURTH Benoît (88)
 JACQUART Marine (88)
 JAKOVljeVIC Nicolas (84)
 JALAL Shem (84)
 JEANNOT Gauthier (86)
 JOLIVARD Geoffrey (85)
 JOUNAULT Elise (85)
 JOUVION Matthieu (88)
 JUDES Guillaume (88)

CLUB

CN Sézanne
 CND Forbach
 CNO St-Germain-en-Laye
 CN Canton Bolbec
 ASPTT Limoges
 EN Caen
 Saverdun Pyrénées N
 Dunkerque N
 D Obernai
 AMS Fréjus
 CO Sarraïbe
 SO Rosny
 La Roche/Yon N
 CN Chalons/Saône
 US Talence
 Sens N
 Dunkerque N
 AAS Sarcelles N 95
 CN Marseille
 ES Massy N
 CN Gap
 CN Antibes
 ASPTT Strasbourg
 NC Sorberan
 USO Bezons
 Longvilliers C
 Mulhouse ON
 AS Villeneuve
 US Tours
 S Clermont
 CN Gennesse
 Pertuis N
 JC Compiègne
 RC France
 D Romans Péageois
 SN Versailles
 SN Metz
 NE Châlons
 ES Massy N
 AAJ Blois
 PC Béthune
 CNS Quimper
 CN Chalons/Saône
 Ambérieu N
 SO Chambéry
 Saint-Malo N
 CV Rouen
 Alliance Dijon N
 Toulouse Aérospatiale C
 CN Saint-Lô
 O Nice N
 CSND Gravenchon
 Saint-Nazaire AN
 CN Marseille
 AAS Sarcelles N 95
 CA Cholet
 CN Brest
 D Annecy
 Megaquarius C Guyane
 NC Rambouillet
 CN Antibes
 CS Toulon N
 CN Antibes
 CD Le Blanc
 S Poitiers N
 CN Bergerac
 CPB Rennes
 CN Draguignan
 Marçq-en-Baroeul N
 CN Brest
 NC Nîmes
 ASPTT Paris N
 AAE Péronne
 AUN N Franche-Comté
 ASEC St-Paul La Réunion
 CSN Guyancourt
 Dunkerque N
 RC France
 Ouest N Réunion
 CN Sarreguemines
 E 95 Sannois-Montigny
 SR Colmar
 Toulouse Aérospatiale C
 SCUF Paris
 CV Rouen
 Charleville-Mézières N
 RC France
 Grenoble N
 CN Maisons-Alfort
 E Nogent-Villers



ESPOIRS

NOM

JULIEN Ophélie (88)
 KANNOUR Mounia (89)
 KIELWASSER Hugo (88)
 KIENZT Sébastien (84)
 KONARSKI Marion (88)
 KRETZ Christelle (89)
 KUHN Matthieu (86)
 LACHASSEIGNE Kévin (88)
 LACOME Mathieu (84)
 LACOURT Camille (85)
 LACROIX Héloïse (88)
 LAFONT Stéphanie (87)
 LAGET Adrien (88)
 LAGLBAUER Betty (89)
 LAHAY Fanny (84)
 LAMBOUR Allison (88)
 LAMONTAGNE Cécile (88)
 LANSER Emilie (87)
 LAPORTE Julie (87)
 LAROCHE Arnaud (84)
 LARRORY Laure (88)
 LASSIER Joy (88)
 LAURY Estelle (88)
 LAZARE Mylène (87)
 LE FLOCH Pierrick (84)
 LE FRIEC Margaux (89)
 LEFRANC Mathilde (88)
 LEFRANT Marine (88)
 LEGENDRE Benoît (84)
 LEMAIRE Agathe (88)
 LEMARCHAND Mathieu (88)
 LEPRETRE Anne-Sophie (84)
 LEPRETRE Xavier (88)
 LERAY Laëtitia (89)
 LEROY Thomas (88)
 LEVAILLANT Mélissa (88)
 L'HURIEC François-Régis (84)
 LIABASTRES Faustine (88)
 LIGNOT Justine (89)
 LIM Lisa (89)
 LOPEZ Julien (84)
 LOUGHIN Clara (86)
 LULIN Jonathan (86)
 LUY S Vincent (89)
 MADELEINE Jean (87)
 MAGITTERI Caroline (88)
 MAILLARD Jonathan (85)
 MAIRE Romain (85)
 MANFREDI Chloé (87)
 MARAND Thibault (87)
 MARCHAL Lucie (85)
 MARCHAND Camille (88)
 MARCHANT Cyril (89)
 MARCOLIN Anaïs (84)
 MARTINEZ Emmanuelle (88)
 MARTINEZ Marine (88)
 MAZURE Benoît (87)
 MAZURE Cécile (88)
 MEBAREK Mahrez (85) **ALG**
 MELLOULI Oussama (84) **TUN**
 MENWEG Stéphanie (86)
 MERAT BASSES Ophélie (84)
 MERIAUX Irène (85)
 METRON David (84)
 MEZIERE Aurélie (84)
 MILLEFIORI Aurélien (88)
 MILLERET Arnaud (86)
 MOLINA Thomas (86)
 MOLLO Jérémy (84)
 MONNIER Chloé (88)
 MONTAGNE Pierre-Jean (86)
 MONTARDI Sandra (88)
 MONTAZ ROSSET Marlène (87)
 MOREAU Joris (84)
 MOREL Steve (84)
 MOSER Tiffany (87)
 MOSER Mélanie (89)
 MOUELLO Loïc (88)
 MUFFAT Camille (89)
 MURET Jocelyn (84)
 MYCZKOWSKI Marie (87)
 NADO Jean-Baptiste (87)
 NAEGELE Marie (88)
 NEJJARI Sarah (88)
 NEUFCEUR Charlene (86)
 N'GUESSAN Elsa (84)
 NICOLAS Amandine (87)
 NICOLAS Nelly (88)
 NICOLAS Solène (88)
 PACHY Daniel (86)
 PAGEAU Nolwenn (88)
 PANJY Noémie (88)
 PANNIER Anthony (88)
 PAPPARODOPOULOS Nicolas (86)
 PARRA Audrey (84)
 PECCI Thomas (86)
 PENNUCCI Christelle (88)
 PENTIER Marie-Charlotte (88)

CLUB

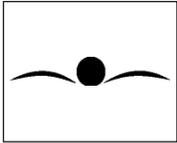
SO Millau
 AMS Fréjus
 N Vesoul Noidans
 Mulhouse ON
 Montceau ON
 AN Erstein
 AN Erstein
 CN Cévennes Alès
 O Nice N
 CN Font-Romeu/Cerdagne
 E Nogent-Villers
 Amiens N
 CN Carpentras
 CN Gap
 CPB Rennes
 Dunkerque N
 AN Villepinte
 SC Thionville
 D Toulouse OEC
 AS Bondy
 US Tours
 CN Marseille
 Guer N
 ASPTT Montpellier
 CD Ussel
 S Poitiers N
 CN Saint-Lô
 Montpellier UC
 SO Rosny
 ASPTT Limoges
 AN Villepinte
 Dunkerque N
 Dunkerque N
 Dauphins de Créteil
 SN Le Lude
 Nogent N 94
 CN Brest
 Reims N 89
 FC Laon
 SO Rosny
 ASPTT Toulouse
 CN Epinal
 Bois-Colombes S
 N Vesoul Noidans
 US La Flèche
 CN Saint-Lô
 CV Rouen
 Alliance Dijon N
 CN Melun-Dammarie
 CN Maisons-Alfort
 CN Chalons/Saône
 CN Paimpol Tréguier
 CN Carpentras
 Alliance Dijon N
 CN Font-Romeu/Cerdagne
 D Toulouse OEC
 Amiens N
 Amiens N
 Lyon N
 CS Clichy 92
 D Saint-Louis
 CN Melun-Dammarie
 NC Echirrolles
 JN Compiègne
 Dunkerque N
 SO Yonnax N
 AS Bondy
 ASSP Monaco N
 Grenoble N
 AAJ Blois
 Aussillon N
 AS de Plessis Savigny
 D Annecy
 D Toulouse OEC
 CV Rouen
 Mulhouse ON
 Mulhouse ON
 CN Braud et St-Louis
 O Nice N
 CN Avignon
 D Toulouse OEC
 CN Loudéac
 Grenoble UC
 Saint-Quentin N
 Charleville-Mézières N
 S Poitiers N
 CN Pierrelatte ASCEAC
 Montpellier UC
 SO Rosny
 CN Marseille
 CN Brest
 CN Coutances
 CN Braud et St-Louis
 CN Le Havre
 NC Echirrolles
 Dunkerque N
 S Laurentin N
 CMN Dieppe

NOM

PEREZ Julie (85)
 PERINET Karen (87)
 PERNET Sylvain (84)
 PERU Emilie (87)
 PETIT Amandine (87)
 PETIT Sébastien (85)
 PETRUCCI Laura (88)
 PICAULT Victor (87)
 PIERI Sébastien (88)
 PIQUET Geoffrey (88)
 PLANTE Stéphanie (87)
 PLOUHINEC Aurélie (84)
 PLOUVIEZ Coralie (86)
 POIRIER Julien (88)
 POLONIATO Marion (86)
 POMMERAU Albane (86)
 POUIGNAULT Emeric (86)
 PRADO Elodie (88)
 PRADO Sophie (88)
 PRIMAULT Emmanuelle (88)
 QUEAU Sandrine (85)
 QUILLIEC Benjamin (88)
 RAFFARD Arthur (85)
 RAPHAEL Aurélien (88)
 RAUMEL Marc-Antoine (87)
 REAL Clémence (85)
 REBAUD Mickaël (88)
 REGNIER Marion (89)
 RESSE Anne-Sophie (88)
 RICHARD Hélène (88)
 RIVIERE Benoît (88)
 ROBIN Charlotte (85)
 ROS Kévin (86)
 ROSSI Niccolo (86) **ITA**
 ROUAULT Sébastien (86)
 ROUBI Dorine (85)
 ROUQUET Géraldine (88)
 ROUSSEAU Magali (88)
 ROUSSEAU Manon (86)
 ROUYER Nathalie (86)
 ROUYER Anaïs (85)
 ROZIER Annabelle (88)
 SABLIEZ Cindy (84)
 SACCHERI Clément (89)
 SAINGLIN Tom (88)
 SALDUCCI Mélanie (85)
 SALVAN Sébastien (88)
 SAMUEL Raphaël (87)
 SANCHEZ Emilie (88)
 SARAC Dana (87)
 SASSOT Romain (86)
 SAURON Olivier (88)
 SAUVAGE Julien (85)
 SCHLOMOFF Léo (88)
 SCHMISSER Violaine (88)
 SCHMITT Laura (88)
 SCHOLER Gaëlle (88)
 SCHROEDER Vincent (88)
 SEHER Julien (88)
 SELIEZ Candice (88)
 SELLIER Benjamin (85)
 SEMPERE Jérôme (88)
 SERE Camille (89)
 SESSA Frédéric (85)
 SEZIONALE Carine (84)
 SIGAUD DE BRESCE Marie (88)
 SMOLARZ Lucile (86)
 SOSNOWSKI Laure (88)
 SOULIER Christophe (84)
 SPECKER ICARDO Laëtitia (84)
 STEIMETZ Stephen (86)
 TARQUINIO Anthony (88)
 TESTARDO Elodie (88)
 THEILLER Marine (88)
 THOMAS Maiwenn (88)
 TORRES Nicolas (85)
 TOURNEIX Bruno (84)
 TRANCHAND Cindy (87)
 TRIGUEL Caroline (86)
 TRUCHE Caroline (87)
 TUETEVY Raphaël (85)
 UHMANN Amandine (86)
 URGACZ Sylvain (84)
 VALENTIN Pierrick (85)
 VIALE Eugénie (85)
 VIANDAZ Charlotte (88)
 VIAUD DESPICHT Tiffanie (87)
 VISSEAUX Thomas (85)
 VIVO Cyrielle (88)
 WATTEZ Thibault (86)
 WENZEL Laurent (88)
 XAUMIER RIGAL Laura (88)
 ZAHNBRECHER Audrey (88)
 ZANONE Giulia (88)

CLUB

D Toulouse OEC
 CS Megève N
 RC France
 CN Carpentras
 CN Brest
 CN Brest
 S Vanves
 Saint-Nazaire AN
 AC Hyères
 AN Romorantin
 Amiens N
 Douarnenez N
 Rillieux N
 CN Vaur. Luce Mainvilliers
 SN Versailles
 Decines AC
 S Poitiers N
 NC Lisièux
 NC Lisièux
 CN Melun-Dammarie
 S Poitiers N
 CN Brest
 Auxerre AC
 US Ris-Orangis
 CN Chalons/Saône
 AAS Sarcelles N 95
 E MS Bron N
 CN Bergerac
 CMN Dieppe
 SN Metz
 O Nouméa
 CN Calédonie
 D Grasse
 RC France
 CNO St-Germain-en-Laye
 CN Chalons/Saône
 OC Jouy-le-Moutier
 ASPTT Paris N
 AS Bondy
 CS Meaux N
 CS Meaux N
 ASPTT Limoges
 S Poitiers N
 O Nice N
 AC Hyères
 CN Marseille
 Ouest N réunion
 CN Mennecy 91
 Pertuis N
 CND Forbach
 CN Chalons/Saône
 CN Cévennes Alès
 CN Avignon
 AN Villepinte
 SN Metz
 CO Sarralbe
 D Saint-Louis
 Migennes N
 Mulhouse ON
 CMN Dieppe
 CMN Dieppe
 D Pennes Mirabeau
 CN Gap
 Montpellier UC
 ASPTT Nice
 O Nice N
 Troyes ON
 CN Chalons/Saône
 CN Narbonne
 CV Rouen
 ASEC St-Paul Réunion
 CN Chalons/Saône
 CN Cannes
 CN Epinal
 CN Brest
 Vitrolles SN
 D Toulouse OEC
 CN Chalons/Saône
 CN Poissy
 CN Bellegarde
 CN Chalons/Saône
 SO Millau
 Dunkerque N
 CN Dole & Reg
 AC Hyères
 D Annecy
 CN Marseille
 CN Colombes
 CN Antibes
 A Creil N
 AUN N Franche-Comté
 Cahors N
 D Obernai
 CNS Quimper



CHAMPIONNATS D'EUROPE JUNIORS 2002 A LINZ

Bilan de l'équipe de France

Comme pour les championnats d'Europe seniors qui ont bénéficié d'une place dans nos colonnes au sujet du bilan effectué par le cadre technique qui en a la responsabilité, voici le retour "technique" sur les "Euro" juniors, l'antichambre du bassin des grands, par Christian Donzé, le cadre technique responsable de l'accès au haut niveau.

Du jeudi 11 au dimanche 14 juillet se tenait, à Linz (Autriche), l'édition 2002 des championnats d'Europe juniors de natation course. Ces derniers se déroulaient dans la piscine extérieure de la cité autrichienne. Au travers des bons résultats enregistrés par l'équipe de France, il était également inté-

ressant de voir comment se comporteraient quelques-uns de nos athlètes dans la perspective d'intégrer "l'équipe A", à deux ans de l'échéance majeure constituée par les Jeux Olympiques d'Athènes.

Cette échéance "juniors" doit être considérée comme une étape importante dans la prépa-

ration et l'organisation de la carrière de nos juniors, tout en se projetant sur les échéances internationales seniors.

Dans ce cadre-là, deux nageuses (une Russe et une Autrichienne) et un nageur (Russe), titrés à Linz chez les juniors, l'ont été trois semaines après à Berlin en seniors.

Bilan chiffré de l'équipe de France aux championnats d'Europe juniors 2002

- 35 engagements individuels
 - 19 filles, 16 garçons
- 5 relais
 - 2 filles, 3 garçons
- 63 courses individuelles
 - 32 filles, 31 garçons
- 10 relais nagés
 - 4 filles, 6 garçons
- 7 médailles (3 d'or, 3 d'argent, 1 de bronze)
 - 3 féminines, 4 masculines
- 16 finales (11 individuelles et 5 relais)
 - 7 en filles, 9 en garçons
- 11 demi-finales
 - 4 en filles, 7 en garçons
- 4^e nation au classement des médailles (5^e en filles, 3^e en garçons)
- 1 record de France (Laure Manaudou, 50 m dos)
- 1 record des championnats d'Europe juniors pour le 4 x 100 m NL garçons : Antoine Galavtine, Grégory Mallet Sébastien Bodet, Fabien Gilot.
- 17 records personnels individuels
- 1 performance de série MONDIALE
- 1 performance de série EUROPEENNE
- 4 nageurs de référence série A'
- 7 performances de série internationale juniors
- 14 performances de série internationale cadets
- 17 performances de série internationale cadettes
- 2 performances de série internationale minimes
- 17 nageurs engagés individuellement
- 8 sont médaillés :
 - 2 à titre individuel :
 - 1 garçon (2 médailles), 1 fille (3 médailles)
 - 6 au titre des relais, tous garçons
- 8 sont finalistes à titre individuel
- 11 sont finalistes au titre des relais
- 4 sont demi-finalistes à titre individuel
- 5 sont éliminés en séries
- 10 nageurs ont battu leur(s) record(s) personnel(s)

La sélection

L'Equipe de France était représentée par 18 athlètes.

- **Les filles (8) :**
 - Esther Baron (EPManosque) ; Coralie Dobral (SO Rosny) ; Laure Manaudou (CN Melun-Dammarie) ; Audrey Sentuc (CN Cannes) ; Frédérique Lavoine (Istres SN) ; Maëva Olive (O Nice N) ; Laurie Thomassin (CN Carpentras) ; Alexandra Putra (Lyon natation).
- **Les garçons (10) :**
 - Fabien Gilot, Sébastien Bodet et Grégory Mallet (CV Rouen) ; Antoine Galavtine (RC France) ; Fabien Horth (AC Pontault-Roissy) ; Yoann Soldermann et Guillaume Strohmeier (Mulhouse ON) ; Anthony Thiallet (S Clermont) ; Amaury Leveau (EDEN 99) ; Xavier Flori (CN Gonesse).

Analyse des performances individuelles

(voir tableaux des performances filles et garçons joints en annexes)

Sur l'ensemble des épreuves nagées (individuelles et relais), le classement moyen des Français se situe à la 12^e place :

- 10^e pour les garçons.
- 14^e pour les filles.
- 2^e pour les trois relais garçons.

Sur les 35 engagements individuels (meilleurs temps de la saison), ceux-ci ont été améliorés :

- à 15 reprises pour l'ensemble de la délégation, soit 43 % de progression.
- à 9 reprises pour les garçons, soit 56 % de progression.
- à 6 reprises pour les filles, soit 31 % de progression.

Au regard des temps de sélection individuels (cf. critères de sélection), ceux-ci ont été améliorés :

- à 8 reprises pour les garçons, soit 50 % de progression.
- à 8 reprises pour les filles, soit 42 %.

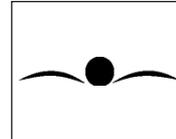
Cela traduit une réussite positive chez les garçons puisque plus d'une performance sur deux a été améliorée, mais des résultats en dessous de la moyenne pour les filles. Chez elles, cela peut s'expliquer par le nombre d'engagements supplémentaires, c'est-à-dire des nageuses ayant réussi au moins un temps de sélection lors de la période qualificative (ou sélectionnée au titre des relais) et engagée à titre individuel à Linz.

Dans cet autre cas de figure (temps de sélection obtenu à Chalon-sur-Saône) nous obtenons l'analyse suivante :

Sur 20 épreuves nagées, 10 temps de sélection améliorés, soit 50 % de progression :

- 4 en filles, soit 40 % de progression.
- 6 en garçons, soit 60 % de progression.

Dans le contexte d'une compétition internationale, améliorer une performance sur deux traduit une réussite intéressante. Les filles obtien-



nent le même pourcentage (40 %). La réussite des garçons est d'autant plus remarquable pour trois raisons :

- 1. Il y a 60 % de progression au regard des temps de sélection et 56 % par rapport aux meilleurs temps de la saison.
- 2. Cette équipe était constituée en majorité de garçons nés en 1985 (77 %).
- 3. Les relais se classent en moyenne à la 2^e place (1^{er} ; 2^e ; 4^e).

A propos des relais, il est à noter que ce fut, en dehors des résultats individuels de Laure Manaudou et Fabien Gilot (5 médailles à eux deux), un facteur important de réussite collective et du comportement positif de la délégation tout au long des trois semaines.

Analyse générale de la compétition

POUR LES FILLES

1. Le niveau moyen des premières est de 9.25, situant la compétition au niveau européen (9) avec quatre notes supérieures ou égales à 10 (représentant le niveau mondial) et :
 - comme maximum la note de 14, sur 200 m brasse (Mirna Jukic, championne d'Europe senior à Berlin) ;
 - comme minimum la note de 7, sur 100 m papillon (série A').
2. Le niveau moyen de la troisième est de 7.16 représentant la série A'.
3. Le niveau moyen de l'accès en finale est de 5.5 (série cadettes internationale).
4. Le niveau moyen de nos temps de qualification est de 5.3, donc légèrement inférieur au niveau d'entrée en finale.

POUR LES GARÇONS

1. Pour les vainqueurs, le niveau moyen est de 8, situant la compétition proche du niveau européen (9) avec six notes supérieures ou égales à 9 et :
 - comme maximum la note de 9.5 (4 fois sur : 1500 m NL, 100 m et 200 m papillon, 400 m 4 nages) ;
 - comme minimum la note de 6 (deux fois sur 50 m brasse et dos).
2. Le niveau moyen du troisième est de 7, représentant la série A', ce qui dénote des podiums très serrés au regard de la note des vainqueurs (8).
3. Le niveau moyen de l'accès en finale est de 6.
4. Cette dernière note est supérieure au niveau moyen de nos temps de sélection.

Analyse des notes par spécialité

EN FILLES

Epreuve	Nb d'épreuves	1 ^{re}	3 ^e	finaliste
Nage libre	5	8.3	6.9	5.6
Dos	3	10.3	7.1	5.8
Brasse	3	10.5	8	5.6
Papillon	3	8.3	6.5	5
4 Nages	2	9.5	7.5	5.5

Le dos et la brasse sont des spécialités particulièrement relevées, puisque de niveau mondial. Il est vrai que, dans ces spécialités, l'Autrichienne Mirna Jukic et la russe Stanislava Komarova ont été sacrées à Berlin. Au regard des entrées en finale, le niveau est homogène d'une spécialité à l'autre.

EN GARÇONS

Epreuve	Nb d'épreuves	1 ^{re}	3 ^e	finaliste
Nage Libre	5	8.7	7	5.8
Dos	3	7.6	6.5	4.8
Brasse	3	7.5	6.6	5.5
Papillon	3	8.6	7.8	6.5
4 Nages	2	9.25	7.5	6

Le 4 nages est une discipline forte, mais il est vrai notée sur deux épreuves. Au regard du nombre de courses, la nage libre est globa-

lement la spécialité la plus relevée. Le papillon présente une densité élevée car c'est la discipline la plus forte au niveau de l'entrée en finale et où l'écart est le plus faible entre le vainqueur et le troisième.

Comparaison des éditions 2001 et 2002

Pour les filles (sur 19 épreuves, relais compris)

- 13 fois la gagnante 2002 nage plus vite (68 %).
- 12 fois la troisième est plus rapide (63 %).
- 11 fois l'entrée en finale est plus relevée (58 %).

Pour les garçons (sur 19 épreuves, relais compris)

- 11 fois le gagnant 2002 nage plus vite (58 %).
- 14 fois la troisième est plus rapide (74 %).
- 14 fois l'entrée en finale est plus relevée (74 %).

Nous constatons que, globalement, le niveau de l'édition 2002 est en progrès par rapport à 2001 :

- Particulièrement chez les gagnantes pour les filles.
- Particulièrement pour les podiums et les finalistes en garçons.

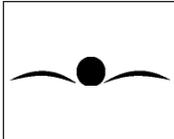
Synthèse du niveau moyen de chaque représentant français (épreuves individuelles)

FILLES

Nom	Epreuve	Note
Esther Baron	4 x 100 m NL	5
	200 m dos	5
	50 m papillon	3.5
	<i>Moyenne</i>	4.3
Laure Manaudou	50 m dos	8.5
	200 m 4 nages	9
	100 m dos	11
	<i>Moyenne</i>	9.5
Coralie Dobral	50 m brasse	1.5
	100 m brasse	3.5
	200 m brasse	4.5
	<i>Moyenne</i>	3.1
Audrey Sentuc	100 m papillon	5.5
	50 m papillon	5
	<i>Moyenne</i>	5.25
Laurie Thomassin	50 m brasse	3
	100 m brasse	4.5
	200 m brasse	4
	<i>Moyenne</i>	3.8
Alexandra Putra	50 m dos	6
	100 m dos	7.5
	<i>Moyenne</i>	6.75
Maëva Olive	50 m NL	5
	100 m NL	4
	<i>Moyenne</i>	4.5
Frédérique Lavoine	50 m NL	5
	100 m NL	3.5
	<i>Moyenne</i>	4.25

Si l'on se réfère aux moyennes, d'une part de l'entrée en finale de la compétition (5.5) et d'autre part par le temps de sélection (5.3), nous constatons que seulement deux filles sur huit dépassent ces niveaux et une en est très proche.

Même si la note de l'ensemble des épreuves est de 5.25, cela est le fait des prestations de nos dossistes et particulièrement de Laure Manaudou (9.5 de moyenne). Ainsi, nous relevons que, globalement, l'équipe féminine a réussi des CEJ moyens, avec trois nageuses finalistes, soit 37 % (pour 5 finales individuelles).



GARÇONS

Nom	Epreuve	Note
Fabien Gilot	100 m NL	8
	200 m NL	6.5
	<i>Moyenne</i>	7.25
Antoine Galatine	50 m papillon	4.5
	50 m NL	5
	100 m NL	7
	<i>Moyenne</i>	5.5
Fabien Horth	200 m 4 nages	5
	400 m 4 nages	3.5
	<i>Moyenne</i>	4.25
Amaury Leveau	100 m papillon	4.5
	50 m papillon	6.5
	<i>Moyenne</i>	5.5
Yoann Soldermann	200 m NL	5.5
	relais	
	<i>Moyenne</i>	5.5
Anthony Thiallet	50 m brasse	5.5
	100 m brasse	6
	<i>Moyenne</i>	5.75
Xavier Flori	200 m brasse	4.5
	100 m brasse	5
	<i>Moyenne</i>	4.75
Grégory Mallet	50 m NL	6
	<i>Moyenne</i>	6
Guillaume Strohmeier	relais	
Sébastien Bodet	relais	
	100 m dos	4.5
	200 m NL	6
	<i>Moyenne</i>	5.25

14

La note moyenne de l'entrée en finale de la compétition est de 6 et la note moyenne du temps de sélection est de 5.5 (identique à la note moyenne des nageurs français sur l'ensemble des épreuves). Ainsi cinq garçons sur huit engagés individuellement atteignent ou dépassent au moins une fois le niveau des sélections.

Globalement, l'équipe masculine réalise de bons CEJ, tant au plan individuel que collectif.

Comparaison des performances sur le cycle de compétitions

Les championnats de France minimes-cadets-juniors, situés une semaine après l'échéance européenne, nous permettent de voir comment la sélection française appréhende un cycle de compétitions. Au regard des performances réalisées à Dunkerque et à Linz (au moins une épreuve nagée sur les deux sites), nous obtenons le profil suivant :

Compétition	% filles
Qualification → CEJ	42 %
CEJ → Dunkerque	87.5 %
<i>Moyenne</i>	65 %

Compétition	% garçons
Qualification → CEJ	50 %
CEJ → Dunkerque	100 %
<i>Moyenne</i>	75 %

Remarques :

- En filles, Laure Manaudou n'a nagé que le 200 m 4 nages à Linz et Dunkerque et, sans améliorer sa performance dans le bassin du Nord, elle réalise un temps de valeur européenne (2:17.62).
- En garçons, un nageur a effectué d'autres courses que celles nagées à Linz (Fabien Horth) et Guillaume Strohmeier n'avait nagé à Linz qu'en relais.

Conclusions et perspectives

Le nombre de médailles (7), le nombre de titres (3) et la quatrième place au classement des Nations obtenue par l'Equipe de France constituent des résultats qui procurent une satisfaction générale. Même si le nombre de médaillés individuels est réduit (2), l'équipe de France repart de Linz avec 8 nageuses et nageurs médaillés. Par contre nous n'obtenons que la 12^e place en moyenne sur l'ensemble des épreuves nagées, ce qui est significatif d'une faible homogénéité des résultats bruts acquis par l'équipe.

Dans une compétition dominée par la Russie, qui remportent 16 médailles d'or (soit 42 % des titres, voir tableau ci-dessous), la France a su présenter à la fois des individualités fortes qui remportent chacune un titre, et un collectif très compétitif avec 2 relais médaillés et 16 finales. Bien entendu, il faut s'engager dès à présent dans une nouvelle dynamique de préparation pour faire émerger le réel potentiel des garçons nés en 1985 présents à Linz, mais aussi intégrer les jeunes issus de la COMEN 2002 qui ont réalisé des performances laissant apparaître de belles perspectives de réussites futures.

Cette démarche doit s'organiser et le stage prévu à la Toussaint à Font-Romeu sera en ce sens un moment important.

Certains des fondamentaux s'inscrivant dans la préparation au haut niveau pourront ainsi être abordés et appréhendés avec les entraîneurs et les nageurs, qu'il s'agisse d'organisation de la saison comme des contenus d'entraînement et la préparation physique (en relation avec le kiné).

C'est en termes d'échanges que doit se poser la question du rôle que nous devons avoir dans le suivi de la préparation de ces nageurs. Intégrer la participation des entraîneurs à la dynamique de la préparation de l'équipe, afin de placer les athlètes dans les meilleures conditions face au contexte de la compétition de haut niveau et, parallèlement, dans la pratique de l'entraînement de haut niveau ?

Le stage automnal peut être un élément en réponse à ces questions. L'objectif de Linz qui était de 6 médailles et une place dans les 6 premières nations a été atteint.

Projetons-nous sur 2003 et tentons d'optimiser le potentiel collectif et individuel de la future équipe de France juniors.

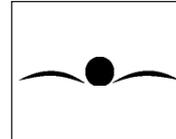
Bilan des médailles et classement des Nations

GÉNÉRAL	Nation	or	argent	bronze	finales	½ finale
	Russie	16	11	4	39	15
Allemagne	6	3	6	36	26	
Hongrie	4	5	3	22	8	
France	3	3	1	16	11	
Autriche	2	0	0	6	3	
Pologne	1	3	3	22	10	
Italie	1	2	5	28	16	
Grande-Bretagne	1	2	4	13	2	

FILLES	Nation	or	argent	bronze	finales	½ finale
	Russie	8	6	2	21	8
Hongrie	4	4	2	15	5	
Allemagne	3	2	3	20	15	
Autriche	2	0	0	4	2	
France	1	2	0	7	4	
Grande-Bretagne	1	0	3	8	2	
Italie	0	1	3	17	8	
Pologne	0	1	3	9	6	

GARÇONS	Nation	or	argent	bronze	finales	½ finale
	Russie	8	5	2	18	7
Allemagne	3	1	3	16	11	
France	2	1	1	9	7	
Pologne	1	2	0	13	4	
Yougoslavie	1	2	0	4	4	
Italie	1	1	2	11	8	
Ukraine	1	0	2	7	3	
Grèce	1	0	0	4	2	

Christian DONZÉ
CTS en Dauphiné-Savoie
Responsable de l'accès au haut niveau



COUPE DU MONDE 2002-2003

Rio de Janeiro lance la saison internationale en 25 m

N umériquement, la première étape du millésime 2002-2003, programmée dans la piscine découverte du centre sportif Miécima da Silva de Rio, a rassemblé un total de 256 nageurs (120 dames et 136 messieurs) en provenance de 22 pays. Bien évidemment, les Brésiliens ont affiché une participation massive avec 162 nageurs ! La seconde délégation en nombre, celle de la République Sud Africaine, comportait 19 membres.

L'importance numérique ne faisant pas tout, c'est la délégation des Etats-Unis, riche de 9 nageurs, comme la France, qui a dominé cette étape avec un total de 23 médailles : 6 or, 7 argent et 10 bronze. Encore plus fort du point de vue rapport quantité/performances, la sélection chinoise, 4 nageurs seulement, a obtenu le même nombre de victoires que les Etats-Unis. Seuls l'argent et le bronze ont fait la différence. Les Brésiliens, quatrièmes l'an dernier selon ce critère des médailles, ont progressé d'un rang en devançant les Pays-Bas.

Une fois de plus, la troisième consécutive, l'envol de la Coupe du Monde 2002-2003 s'est tenu à Rio de Janeiro. Toujours sur le plan chronologique, il s'agit de la quinzième édition de ce circuit mondial qui anime la saison internationale en bassin de 25 m.

S'agissant de la sélection tricolore, elle a occupé la septième place, ex æquo avec l'Argentine avec deux médailles d'or et une d'argent à mettre au crédit exclusif du brasseur havrais Hugues Duboscq. Grâce à son ciseau diablement efficace, la France émerge au cinquième rang du tableau messieurs des médailles, juste derrière l'Allemagne.

Au titre des finales, 3 nageuses, Esther Baron, Anne Amardeilh et Sophie De Ronchi, et un nageur, Batiste Levallant, ont accédé aux finales. 2 nageurs – Esther Baron et Frédéric Dutilleux – nageaient leurs dernières chances pour réussir les minima imposés des champions d'Europe en bassin de 25 m.

Malheureusement, aucun des deux n'a atteint cet objectif.

Rappelons que l'édition 2001-2002 de la Coupe du Monde avait été celle des records avec 21 marques mondiales renouvelées en bassin de 25 m. Il reste encore 6 étapes pour relever le défi.

MESSIEURS ET DAMES (16 pays)					
Place	Pays	Or	Arg.	Br.	Total
1	Etats-Unis	6	7	10	23
2	Chine	6	2	0	8
3	Brésil	4	5	12	21
4	Pays-Bas	4	3	1	8
5	Ukraine	4	0	2	6
6	Allemagne	2	3	0	5
7	France	2	1	0	3
7	Argentine	2	1	0	3
9	Afrique du Sud	1	5	3	9
10	Australie	1	2	4	7
11	Hongrie	1	2	0	3
12	Pologne	1	0	0	1
13	Russie	0	1	0	1
13	Autriche	0	1	0	1
15	Espagne	0	0	2	2
16	Suède	0	0	1	1
		34	33	35	102

BILAN DE LA DÉLÉGATION FRANÇAISE A RIO DE JANEIRO

- 9 nageurs (5 messieurs, 4 dames)
- 31 engagements
- 10 finalistes
- 5 records personnels
- 3 médailles (2 or, 1 argent)
- 7^e nation au tableau des médailles (ex æquo avec l'Argentine)

Les vainqueurs et les Français - 1^{re} étape de la Coupe du Monde, du 15 et 17 novembre 2002, à Rio de Janeiro (Brésil)

15

DAMES	
50 m nage libre	
1. Chantal GROOT (82) <i>NED</i>	25.51
100 m nage libre	
1. Chantal GROOT (82) <i>NED</i>	55.37
<i>En séries</i>	
22. Angéla TAVERNIER (83)	58.56
29. Katarin QUELENNEC (80)	59.22
32. Esther BARON (87)	1:00.38
200 m nage libre	
1. Jiaying PANG (85) <i>CHN</i>	1:59.05
<i>En séries</i>	
13. Angéla TAVERNIER (83)	2:04.03
17. Katarin QUELENNEC (80)	2:05.92
400 m nage libre	
1. Rachel KOMISARZ (76) <i>USA</i>	4:07.66
<i>En séries</i>	
13. Angéla TAVERNIER (83)	4:26.00
20. Katarin QUELENNEC (80)	4:34.94
800 m nage libre	
1. Yana KLOCHKOVA (82) <i>UKR</i>	8:33.73
50 m dos	
1. Haley COPE (72) <i>USA</i>	27.21
<i>En séries</i>	
14. Esther Baron (87)	30.79
100 m dos	
1. Haley COPE (72) <i>USA</i>	59.93
<i>En séries</i>	
13. Esther BARON (87)	1:05.72
200 m dos	
1. Charlene WITTSTOCK (78) <i>RSA</i>	2:08.98
5. Esther BARON (87)	2:14.78
<i>En séries</i>	
7. Esther BARON (87)	2:16.64
50 m brasse	
1. Brooke HANSON (72) <i>AUS</i>	31.24
100 m brasse	
1. Amanda BEARD (81) <i>USA</i>	1:07.10
7. Anne AMARDEILH (82)	1:13.07
<i>En séries</i>	
7. Anne AMARDEILH (82)	1:11.43
200 m brasse	
1. Amanda BEARD (81) <i>USA</i>	2:23.16
7. Anne AMARDEILH (82)	2:36.89

<i>En séries</i>	
7. Anne AMARDEILH (82)	2:35.33
12. Sophie DE RONCHI (85)	2:41.93
50 m papillon	
1. Yafei ZHOU (84) <i>CHN</i>	26.92
100 m papillon	
1. Yafei ZHOU (81) <i>CHN</i>	59.55
<i>En séries</i>	
23. Angéla TAVERNIER (83)	1:05.42
200 m papillon	
1. Yana KLOCHKOVA (82) <i>UKR</i>	2:09.04
100 m 4 nages	
1. Gabrielle ROSE (77) <i>USA</i>	1:01.24
8. Sophie DE RONCHI (85)	1:04.94
<i>En séries</i>	
6. Sophie DE RONCHI (85)	1:04.81
200 m 4 nages	
1. Yana KLOCHKOVA (82) <i>UKR</i>	2:11.23
8. Sophie DE RONCHI (85)	2:18.64
<i>En séries</i>	
8. Sophie DE RONCHI (85)	2:19.07
13. Anne AMARDEILH (82)	2:25.25
400 m 4 nages	
1. Yana KLOCHKOVA (82) <i>UKR</i>	4:36.94
6. Sophie DE RONCHI (85)	4:59.52

MESSIEURS	
50 m nage libre	
1. José MEOLANS (78) <i>ARG</i>	21.53
<i>En séries</i>	
10. Frédéric DUTILLEUX (76)	22.74
100 m nage libre	
1. José MEOLANS (78) <i>ARG</i>	47.84
<i>En séries</i>	
13. Frédéric DUTILLEUX (76)	49.96
200 m nage libre	
1. Pieter VAN DEN HOOGENBAND (70) <i>NED</i>	1:44.70
<i>En séries</i>	
27. Lionel MOREAU (74)	1:56.59
400 m nage libre	
1. Pieter VAN DEN HOOGENBAND (70) <i>NED</i>	3:43.75
<i>En séries</i>	
15. Batiste LEVALLANT (80)	3:57.62

1500 m nage libre	
1. Bruno BONFIM (79) <i>BRA</i>	15:13.50
...	
10. Batiste LEVALLANT (80)	15:33.38
50 m dos	
1. Toni HELBIG (82) <i>GER</i>	24.91
100 m dos	
1. Steffen DRIESEN (81) <i>GER</i>	53.96
200 m dos	
1. Rogerio AOKI ROMERO (69) <i>BRA</i>	1:56.52
50 m brasse	
1. Eduardo AQUILES FISCHER (80) <i>BRA</i>	27.72
2. Hugues DUBOSCQ (81)	27.89
<i>En séries</i>	
2. Hugues DUBOSCQ (81)	28.13
100 m brasse	
1. Hugues DUBOSCQ (81)	1:00.28
<i>En séries</i>	
4. Hugues DUBOSCQ (81)	1:01.81
200 m brasse	
1. Hugues DUBOSCQ (81)	2:10.41
<i>En séries</i>	
7. Hugues DUBOSCQ (81)	2:17.95
50 m papillon	
1. Fernando SCHERER (74) <i>BRA</i>	23.85
<i>En séries</i>	
13. Frédéric DUTILLEUX (76)	24.94
100 m papillon	
1. Hao JUN (79) <i>CHN</i>	52.57
200 m papillon	
1. Peng WU (87) <i>CHN</i>	1:56.65
100 m 4 nages	
1. Bartosz KIZIEROWSKI (73) <i>POL</i>	55.56
<i>En séries</i>	
10. Lionel MOREAU (74)	57.32
200 m 4 nages	
1. Tamas KERKJARTO (79) <i>HUN</i>	1:57.52
<i>En séries</i>	
16. Lionel MOREAU (74)	2:10.89
400 m 4 nages	
1. Peng WU (87) <i>CHN</i>	4:12.72
5. Batiste LEVALLANT (80)	4:19.12
13. Lionel MOREAU (74)	4:33.08



Grille d'accès aux 9^{es} championnats de France d'hiver des Maîtres 2003

Du jeudi 13 et dimanche 16 mars 2003
à Tours (bassin de 25 m)

Messieurs									
Gr. d'âge	50 m NL	100 m NL	200 m NL	400 m NL	800 m NL	1500 m NL	50 m dos	100 m dos	200 m dos
25 - 29	34.00	1:15.00	2:43.00	5:31.00	11:46.00	22:18.00	43.00	1:25.00	3:01.00
30 - 34	36.00	1:17.00	2:46.00	5:39.00	12:04.00	22:53.00	43.00	1:28.00	3:06.00
35 - 39	37.00	1:19.00	2:50.00	5:48.00	12:22.00	23:28.00	44.00	1:30.00	3:11.00
40 - 44	38.00	1:22.00	2:56.00	5:59.00	12:42.00	24:08.00	46.00	1:33.00	3:17.00
45 - 49	39.00	1:25.00	3:01.00	6:10.00	13:03.00	24:50.00	47.00	1:36.00	3:24.00
50 - 54	41.00	1:29.00	3:10.00	6:28.00	13:39.00	29:02.00	50.00	1:42.00	3:35.00
55 - 59	43.00	1:34.00	3:20.00	6:48.00	14:19.00	27:21.00	52.00	1:48.00	3:47.00
60 - 64	46.00	1:40.00	3:30.00	7:11.00	15:02.00	28:48.00	55.00	1:54.00	4:00.00
65 - 69	49.00	1:46.00	3:42.00	7:36.00	15:49.00	30:24.00	58.00	2:01.00	4:15.00
70 - 74	52.00	1:53.00	3:56.00	8:05.00	16:41.00	32:11.00	1:01.00	2:09.00	4:32.00
75 - 79	56.00	2:02.00	4:14.00	8:44.00	17:51.00	34:36.00	1:05.00	2:20.00	4:55.00
Au-delà	Sans limite de temps								

Messieurs									
Gr. d'âge	50 m brasse	100 m brasse	200 m brasse	50 m pap	100 m pap	200 m pap	100 m 4 nages	200 m 4 nages	400 m 4 nages
25 - 29	44.00	1:35.00	3:26.00	36.00	1:22.00	2:59.00	1:26.00	3:07.00	6:25.00
30 - 34	46.00	1:38.00	3:32.00	37.00	1:25.00	3:04.00	1:28.00	3:12.00	7:04.00
35 - 39	47.00	1:40.00	3:37.00	38.00	1:27.00	3:09.00	1:31.00	3:17.00	7:15.00
40 - 44	49.00	1:44.00	3:44.00	40.00	1:30.00	3:15.00	1:33.00	3:23.00	7:29.00
45 - 49	50.00	1:47.00	3:50.00	41.00	1:33.00	3:21.00	1:37.00	3:29.00	7:43.00
50 - 54	53.00	1:53.00	4:02.00	44.00	1:38.00	3:31.00	1:41.00	3:40.00	8:06.00
55 - 59	56.00	1:59.00	4:14.00	47.00	1:44.00	3:42.00	1:46.00	3:51.00	8:32.00
60 - 64	59.00	2:07.00	4:27.00	50.00	1:51.00	3:54.00	1:49.00	3:57.00	8:47.00
65 - 69	1:03.00	2:15.00	4:42.00	54.00	1:58.00	4:07.00	1:52.00	4:03.00	9:01.00
70 - 74	1:07.00	2:23.00	4:58.00	58.00	2:06.00	4:22.00	2:05.00	4:31.00	10:05.00
75 - 79	1:13.00	2:36.00	5:20.00	1:05.00	2:17.00	4:43.00	2:15.00	4:51.00	10:52.00
Au-delà	Sans limite de temps								

Dames									
Gr. d'âge	50 m NL	100 m NL	200 m NL	400 m NL	800 m NL	1500 m NL	50 m dos	100 m dos	200 m dos
25 - 29	40.00	1:24.00	2:56.00	6:05.00	13:39.00	24:48.00	46.00	1:40.00	3:30.00
30 - 34	41.00	1:26.00	3:01.00	6:15.00	12:59.00	25:24.00	47.00	1:42.00	3:35.00
35 - 39	42.00	1:29.00	3:05.00	6:24.00	13:18.00	26:02.00	49.00	1:45.00	3:41.00
40 - 44	44.00	1:32.00	3:11.00	6:44.00	13:40.00	26:45.00	50.00	1:49.00	3:48.00
45 - 49	45.00	1:34.00	3:16.00	6:45.00	14:02.00	27:28.00	52.00	1:52.00	3:54.00
50 - 54	47.00	1:39.00	3:25.00	7:05.00	14:40.00	28:43.00	54.00	1:57.00	4:05.00
55 - 59	50.00	1:45.00	3:39.00	7:31.00	15:33.00	30:25.00	57.00	2:04.00	4:20.00
60 - 64	54.00	1:52.00	3:54.00	8:01.00	16:33.00	32:18.00	1:01.00	2:13.00	4:37.00
65 - 69	57.00	1:59.00	4:07.00	8:28.00	17:25.00	33:57.00	1:04.00	2:20.00	4:51.00
70 - 74	1:00.00	2:06.00	4:22.00	8:58.00	18:22.00	35:44.00	1:08.00	2:28.00	5:07.00
Au-delà	Sans limite de temps								

Dames									
Gr. d'âge	50 m brasse	100 m brasse	200 m brasse	50 m pap	100 m pap	200 m pap	100 m 4 nages	200 m 4 nages	400 m 4 nages
25 - 29	52.00	1:54.00	4:00.00	44.00	1:36.00	3:21.00	1:38.00	3:30.00	7:33.00
30 - 34	53.00	1:57.00	4:07.00	45.00	1:38.00	3:26.00	1:41.00	3:35.00	7:46.00
35 - 39	55.00	2:00.00	4:13.00	46.00	1:41.00	3:32.00	1:43.00	3:41.00	7:58.00
40 - 44	57.00	2:04.00	4:20.00	48.00	1:44.00	3:37.00	1:47.00	3:48.00	8:14.00
45 - 49	58.00	2:08.00	4:28.00	49.00	1:47.00	3:44.00	1:49.00	3:53.00	8:27.00
50 - 54	1:01.00	2:14.00	4:41.00	51.00	1:52.00	3:54.00	1:54.00	4:04.00	8:52.00
55 - 59	1:05.00	2:23.00	4:58.00	55.00	1:59.00	4:09.00	2:01.00	4:19.00	9:26.00
60 - 64	1:10.00	2:32.00	5:17.00	59.00	2:07.00	4:25.00	2:08.00	4:35.00	10:05.00
65 - 69	1:14.00	2:41.00	5:34.00	1:02.00	2:14.00	4:39.00	2:15.00	4:49.00	10:38.00
70 - 74	1:19.00	2:50.00	5:52.00	1:06.00	2:22.00	4:54.00	2:22.00	5:05.00	11:14.00
Au-delà	Sans limite de temps								

Grille d'accès aux 9^{es} championnats d'Europe 2003

Du 26 au 31 août 2003
à Millau (bassin de 50 m)

Messieurs									
Gr. d'âge	50 m NL	100 m NL	200 m NL	400 m NL	800 m NL	50 m dos	100 m dos	200 m dos	
25 - 29	28.25	1:08.50	2:22.50	5:25.00	11:30.00	34.00	1:15.00	2:42.50	
30 - 34	29.50	1:11.25	2:30.00	5:30.00	12:15.00	35.50	1:17.50	2:45.00	
35 - 39	30.75	1:12.50	2:32.50	5:37.50	12:30.00	37.00	1:20.00	2:52.50	
40 - 44	32.50	1:17.50	2:40.00	6:00.00	12:45.00	38.50	1:25.00	3:00.00	
45 - 49	33.75	1:20.00	2:50.00	6:15.00	13:00.00	40.00	1:30.00	3:10.00	
50 - 54	35.00	1:25.00	3:00.00	6:30.00	13:30.00	42.50	1:35.00	3:20.00	
55 - 59	37.50	1:30.00	3:10.00	6:45.00	14:00.00	45.00	1:40.00	3:30.00	
60 - 64	40.00	1:35.00	3:20.00	7:00.00	15:00.00	50.00	1:50.00	4:00.00	
65 - 69	42.50	1:40.00	3:30.00	7:30.00	16:00.00	55.00	2:00.00	4:30.00	
70 - 74	45.00	1:45.00	4:00.00	8:15.00	17:00.00	1:05.00	2:15.00	5:00.00	
75 - 79	50.00	1:50.00	4:30.00	9:00.00	18:00.00	1:15.00	2:30.00	5:45.00	

Messieurs							
Gr. d'âge	50 m brasse	100 m brasse	200 m brasse	50 m pap	100 m pap	200 m pap	200 m 4 nages
25 - 29	36.00	1:22.50	2:57.50	32.50	1:15.00	2:45.00	2:50.00
30 - 34	38.50	1:25.00	3:05.00	33.75	1:17.50	3:00.00	3:00.00
35 - 39	40.00	1:27.50	3:12.50	35.00	1:20.00	3:10.00	3:10.00
40 - 44	41.25	1:32.50	3:30.00	37.50	1:22.50	3:20.00	3:20.00
45 - 49	42.50	1:35.00	3:45.00	40.00	1:25.00	3:30.00	3:30.00
50 - 54	45.00	1:40.00	4:00.00	42.50	1:30.00	3:45.00	3:45.00
55 - 59	50.00	1:45.00	4:15.00	45.00	1:35.00	4:00.00	4:00.00
60 - 64	55.00	1:55.00	4:30.00	52.50	1:45.00	4:15.00	4:15.00
65 - 69	1:00.00	2:05.00	4:45.00	1:00.00	2:00.00	4:30.00	4:30.00
70 - 74	1:05.00	2:15.00	5:00.00	1:07.50	2:15.00	4:45.00	4:45.00
75 - 79	1:10.00	2:30.00	5:15.00	1:15.00	2:30.00	5:00.00	5:00.00

Dames								
Gr. d'âge	50 m NL	100 m NL	200 m NL	400 m NL	800 m NL	50 m dos	100 m dos	200 m dos
25 - 29	33.50	1:20.00	2:45.00	6:30.00	12:30.00	38.75	1:25.00	3:00.00
30 - 34	35.00	1:22.50	3:00.00	6:45.00	13:00.00	40.00	1:30.00	3:10.00
35 - 39	37.50	1:25.00	3:15.00	7:00.00	14:00.00	42.50	1:35.00	3:20.00
40 - 44	40.00	1:27.50	3:30.00	7:15.00	14:30.00	45.00	1:40.00	3:30.00
45 - 49	42.50	1:30.00	3:40.00	7:30.00	15:00.00	50.00	1:45.00	3:45.00
50 - 54	45.00	1:35.00	3:50.00	7:45.00	15:30.00	55.00	1:50.00	4:00.00
55 - 59	50.00	1:40.00	4:00.00	8:00.00	16:00.00	1:00.00	2:00.00	4:15.00
60 - 64	55.00	1:50.00	4:15.00	8:30.00	16:30.00	1:05.00	2:10.00	4:30.00
65 - 69	1:00.00	2:00.00	4:30.00	9:00.00	17:30.00	1:12.50	2:20.00	5:00.00
70 - 74	1:15.00	2:10.00	4:45.00	9:30.00	18:30.00	1:20.00	2:30.00	5:30.00
75 - 79	1:30.00	2:20.00	5:00.00	10:00.00	20:00.00	1:30.00	2:45.00	6:00.00

Messieurs								
Gr. d'âge	50 m brasse	100 m brasse	200 m brasse	50 m pap	100 m pap	200 m pap	200 m 4 nages	
25 - 29	43.75	1:25.00	3:22.50	36.75	1:22.50	3:30.00	3:20.00	
30 - 34	45.00	1:27.50	3:30.00	39.00	1:30.00	3:40.00	3:30.00	
35 - 39	47.50	1:30.00	3:40.00	41.25	1:35.00	3:45.00	3:40.00	
40 - 44	50.00	1:32.50	3:50.00	45.00	1:40.00	3:55.00	3:45.00	
45 - 49	52.50	1:35.00	4:00.00	50.00	1:45.00	4:00.00	3:50.00	
50 - 54	55.00	2:00.00	4:10.00	55.00	1:50.00	4:15.00	4:00.00	
55 - 59	57.50	2:10.00	4:20.00	1:00.00	2:00.00	4:30.00	4:15.00	
60 - 64	1:00.00	2:20.00	4:30.00	1:05.00	2:15.00	5:00.00	4:30.00	
65 - 69	1:05.00	2:30.00	5:00.00	1:10.00	2:30.00	5:30.00	4:45.00	
70 - 74	1:10.00	2:45.00	5:30.00	1:20.00	3:00.00	6:00.00	5:00.00	
75 - 79	1:20.00	3:00.00	6:00.00	1:30.00	3:30.00	6:30.00	5:30.00	



Les listes haut niveau et espoirs 2003

Listes soumises à l'approbation du ministère des Sports

ELITE

NOM

BLOMME Laura (82)
DOUMAX Cécile (80)
GOMEZ Stéphane (76)
LECAT Stéphane (71)
LOPEZ Jérémy (83)
RIEG Yannick (80)
RONDY Gilles (81)

CLUB

CN Melun-Dammarie
CS Clichy 92
St-Affrique N
JN Compiègne
St-Affrique N
CN Antibes
St-Affrique N

SENIORS

NOM

GAUCHEROT Nadège (81)
POISSIER Emmanuel (75)

CLUB

AC Boulogne-Billancourt
CN Marseille

JEUNES

NOM

PEROLET Aurélie (85)

CLUB

St-Affrique N

ESPOIRS

NOM

DELABROSSE Romain (87)
FRAYSSE Vivien (87)
GAGNADOUX Cindy (83)
GAUCHEROT Marina (84)
GENET David (82)
GOMEZ Christophe (84)
GOUPIL Anne (86)
LAMOUREUX Marine (86)
LIROT Marion (85)
LOPEZ Caroline (87)
MARTINACHE Hélène (84)
MOREL Adrien (87)
PACHY Daniel (86)
PASTRE Julien (82)
PIESSET Geoffrey (83)
RANCUREL Delphine (82)
SAUTOT Rémy (87)
THOMAS Mathieu (84)
THOMAS Elise (87)
TUVIGNON Solenne (84)
UNAL Christophe (83)
VENTURI Bertrand (85)

CLUB

CEPS Dinan Armor
St-Affrique N
D Toulouse OEC
CN Melun-Dammarie
ASPTT Toulouse
SO Millau
CEPS Dinan Armor
C La Rochelle
Tremblay AC
St-Affrique N
JN Compiègne
AUN N Franche-Comté
CN Marseille
AUN N Franche-Comté
Tremblay AC
Aix-en-Provence N
AUN N Franche-Comté
CEPS Dinan Armor
CEPS Dinan Armor
Albi N
SO Millau
DFC Sète

Le calendrier international 2003 se densifie

17

Dans l'attente de la diffusion des étapes de la septième Coupe du Monde Marathon FINA 2003 et de l'élaboration du calendrier national 2003 de l'eau libre, avec toutes les dates des étapes de la cinquième Coupe de France et l'échéance des différents championnats de France (5 km en piscine, 5 km, 10 km et 25 km), on sait d'ores et déjà que le calendrier international 2003 de l'eau libre se densifie avec les premières éditions des championnats d'Europe juniors et de la Coupe de la Comen.

Que de chemin parcouru ou plutôt d'attaques de bras depuis la "mise à l'eau" de la longue distance française le dimanche 26 juillet 1992, lors de la première édition des championnats de France, à Jablines-Anet.

Bien sûr, la natation marathon existait bien avant les compétitions officielles de la LEN et de la FINA, mais ces deux dernières institutions ont mis les bouchées doubles pour mettre au diapason cette discipline au niveau de la natation course et des autres disciplines sous l'égide de la Fédération Internationale de Natation Amateur.

Dès 1989, la Ligue Européenne de Natation a mis en place les championnats d'Europe de la spécialité, selon une formule dissociée du lieu des championnats d'Europe avec une périodicité de deux ans.

En 1995, l'eau libre a véritablement intégré le programme des championnats d'Europe pour ne plus le quitter.

En l'espace de huit éditions, de 1989 à 2001, la natation française s'est illustrée à travers Anne Chagnaud, championne d'Europe du 25 km en 1993, à Lipno (Tchécoslovaquie), et Stéphane Lecat, champion d'Europe du 25 km en 2000, à Helsinki (Finlande).

Toujours au sujet de la LEN, elle a élargi

son programme de compétition en inscrivant une Coupe d'Europe en 1997.

Il ne manque plus que les Jeux !

Dernière pierre à l'édifice, la saison 2003 voit l'apparition d'un championnat d'Europe junior, dont la première aura lieu à Séville, dans le fleuve Guadalquivir.

La FINA a également encouragé cette discipline en l'inscrivant, en 1990, aux sixièmes championnats du monde, à Perth (Australie). Sept ans plus tard, la Coupe du Monde Marathon a vu le jour avec le succès croissant que l'on connaît.

Mieux encore, la FINA a décidé, en 2000, d'organiser un championnat du monde spécifique. En fin de compte, il ne reste plus qu'au CIO de décider que la discipline soit olympique.

Pas en reste, la Fédération Française de Natation a initié une Coupe de France en 1999, une compétition qui devrait servir de creuset pour le renouvellement de son élite et nourrir l'intérêt du plus grand nombre pour cette natation taillée pour les grands espaces et les nageurs dotés d'une grande force morale pour affronter des conditions souvent très difficiles.

Le circuit 2003 de la 6^e Coupe d'Europe

- 14-15 juin 2003 : première étape de la Coupe d'Europe (10 km, le 14 juin, et 5 km, le 15 juin), à Lago di Bracciano (Italie).
- 21 juin 2003 : deuxième étape de la Coupe d'Europe (5 km), à Londres (Grande-Bretagne).
- 29 juin 2003 : troisième étape de la Coupe d'Europe (10 km), à Séville (Espagne).
- 9-10 août 2003 : quatrième étape de la Coupe d'Europe (10 km), à Saint-Affrique (France).

1^{er} championnat d'Europe juniors 2003

- 8 juin 2003 : première édition du championnat d'Europe junior (5 km), à Séville (Espagne).

1^{re} Coupe de la Comen 2003

- 3 octobre 2003 : première édition de la Coupe de la Comen en eau libre (10 km), à Alexandrie (Egypte).



La liste espoirs 2003

Liste soumise à l'approbation du ministère des Sports

ESPOIRS

NOM

ALAJ Karol (88)
 ALBAREDE Marine (88)
 ALBERTO Emilie (87)
 ALVAREZ Yann (86)
 ANJUERE Thomas (86)
 ARBITURER Anaïs (88)
 ARMENGAUD Olivier (88)
 ARNAUD Samuel (87)
 AUBERT Sylvain (88)
 AUDEMAR Alain (86)
 BARDE DUMAIN Christelle (86)
 BARETH Alexandra (84)
 BARTHE Frédéric (87)
 BELKHIRI Fouad (85)
 BERLEMONT Jean-Baptiste (88)
 BODEGAS Mikael (87)
 BONCOMPAGNI Fabien (84)
 BORIE Emma (85)
 BOZON Jérémy (88)
 BRAHAM-BORIE Anaïs (87)
 BRASSART Bastien (88)
 BRUYERE Arthur (86)
 CARIN Maxence (88)
 CARPENTIER Clément (88)
 CARRE Vanina (83)
 CHARRIER-BUSI Pascal (86)
 CHASTAGNER Bruno (88)
 CHAVE Guillaume (85)
 CHION Adrien (88)
 CHYTIL Lukas (88)
 CLAY Aurélien (88)
 CLOUP Florian (87)
 CROCE Juliette (85)
 DA SILVA Emmanuel (86)
 DACHE Jérémie (86)
 DAVID Vincent (83)
 DE RYCKE Vincent (86)
 DE SHEERDER Edouard (88)
 DEPAULY Sébastien (88)
 DERAM Julien (87)
 DIGUET Romain (85)
 DREVET Sébastien (86)
 DUBOIS Bruno (83)
 DUFRERNEZ Ophélie (85)
 FERNANDEZ CALD Edouard (88)
 FLAMINI Laurent (86)
 FLICKINGER Laure (86)
 FOURNIER Matthieu (86)
 FRAYBIN Alexandre (88)
 GALICHET Clément (88)
 GARSAU Rémi (84)
 GASQUET Vincent (86)
 GENIN Thomas (89)

CLUB

FC Laon
 Echirolles WP
 Echirolles WP
 Echirolles WP
 Taverny SN 95
 O Nice N
 CN Marseille
 CN Annonay
 O Nice N
 Echirolles WP
 NC Echirolles
 ASPTT Nancy
 FNC Douai
 CN Marseille
 Lille UC
 CN Marseille
 O Nice N
 US Saint-Denis
 Echirolles WP
 US Saint-Denis
 Taverny SN 95
 Cercle Nageurs Aix
 Ombelia NCSC Quiévrechain
 Lille UC
 U St-Bruno Bordeaux
 CN Marseille
 CN Noisy
 DFC Sète
 S Givors
 CJF Fleury-les-Aubrais
 FNC Douai
 EN Longjumeau Essone
 ASPTT Nancy
 CN St-Martin d'Hères
 CJF Fleury-les-Aubrais
 CN Noisy
 Amiens N
 CN Annonay
 Taverny SN 95
 FNC Douai
 NC St-Jean-d'Angély
 NC St-Jean-d'Angély
 DFC Sète
 US Conflans
 CN Marseille
 O Nice N
 Echirolles WP
 DFC Sète
 CN Cambrai
 VGA Saint-Maur
 CN Marseille
 DFC Sète
 AS Val-d'Oise

NOM

GIROUD Adrien (88)
 GOLEJEWSKI Nicolas (87)
 GRAND Marie-Charlotte (87)
 GUYOMARD Loïc (88)
 GUYON Kevin (85)
 HARRISSART Romain (86)
 HATZICOSTAS Nicolas (83)
 HERBOIS Rudy (88)
 HOUDAYER Camille (86)
 KUHRYS Maxime (86)
 LANAUD Francis (88)
 LAURENT Julien (88)
 LAUX Geoffrey (86)
 LESOURD Jérémy (86)
 LIONNE Maxime (86)
 LLANOS Jordan (88)
 LOCHER Romain (86)
 LONGIS Emilie (84)
 LOPEZ Christophe (87)
 MARTIN Christophe (88)
 MATTEI Fabien (83)
 MENDES Kévin (88)
 METAY Isabelle (86)
 MIART Steeve (88)
 MONTARD Julien (88)
 NEVADO Cyril (85)
 NICOLET Tristan (88)
 NOEL Brian (88)
 NOVAKOVIC Yvan (83)
 OLIVA Mathieu (86)
 OLIVON Kévin (88)
 OUMOURI Amir (85)
 PAILLAT Nathan (87)
 PEIGNE Loïc (88)
 PEREZ Nicolas (84)
 PERRET Anthony (88)
 PIERRE Sophie (85)
 POUILLIER-GUIGNARD Laurent (86)
 POUPIN Brice (87)
 QUERU Alexandra (84)
 SARAGONI Amélie (85)
 SAUDADIER Rémi (86)
 SAUZEAU David (87)
 SERREAU Alexandre (86)
 SIINO Romain (88)
 SOUBRIER Marion (85)
 SUDRE Loriane (87)
 TALOCHINO Jérôme (88)
 TICHANE Charlotte (87)
 TRANI Joffrey (88)
 VALTER Charles (87)
 VAULT Nicolas (88)

CLUB

Echirolles WP
 FNC Douai
 U St-Bruno Bordeaux
 Taverny SN 95
 DFC Sète
 FNC Douai
 VGA Saint-Maur
 SN Harnes
 CN Annonay
 SN Strasbourg
 CN Dole et région
 Pont-de-Claix GUC
 DFC Sète
 CJF Fleury-les-Aubrais
 D Wattrelos
 DFC Sète
 CN Livry-Gargan
 ASPTT Nancy
 CJF Fleury-les-Aubrais
 CN Marseille
 O Nice N
 NE Châlons
 U St-Bruno Bordeaux
 AS Val-d'Oise
 SC Angoulême
 CN Marseille
 O Nice N
 CN Le Havre
 O Nice N
 CN Marseille
 CN Marseille
 CN Marseille
 CS Mellois
 VGA Saint-Maur
 Taverny SN 95
 Echirolles WP
 U St-Bruno Bordeaux
 Taverny SN 95
 CJF Fleury-les-Aubrais
 SN Choisy-le-Roi
 ASPTT Nancy
 CJF Fleury-les-Aubrais
 NC St-Jean-d'Angély
 CN Livry-Gargan
 ONCSC Quiévrechain
 SN Choisy-le-Roi
 O Nice N
 SC Angoulême
 U St-Bruno Bordeaux
 Chenôve N
 FNC Douai
 Bourges AC

COUPE DE LA LEN 2003 La SN Strasbourg qualifiée pour le premier tour

Durant le troisième week-end du mois d'octobre, du 18 au 20, s'est déroulé le tour éliminatoire de la Coupe de la LEN 2003. Deux clubs français étaient concernés par cette compétition, la SN Strasbourg et le Montpellier WP, qui se sont déplacés respectivement au Pirée (Grèce) et à Hanovre (Allemagne) pour y rencontrer leurs adversaires respectifs.

Les deux premiers du tournoi sont qualifiés pour le premier tour. Comme on pouvait le penser, la SN Strasbourg, entraînée par Franck Missy, a obtenu sa qualification en écrasant par 21 à 0 le Fluvial Portuense (Portugal).

Par contre, les Strasbourgeois ont échoué d'un point contre l'Ethnikos Piraeus, 5 à 6.

Le déplacement du Montpellier Water-Polo à Hanovre a été beaucoup moins heureux car les Montpelliérains ont échoué deux fois d'un souffle contre les Russes de Volgograd, 4 à 3, et les Allemands de Hanovre, 6 à 7.

Tour éliminatoire de la Coupe de la LEN 2003

- **Groupe A : Hanovre (Allemagne).** – Montpellier WP (France), Lukoil VPSU Spartak Volgograd (Russie), Waspo Hanovre-Linden (Allemagne).
 Lukoil VPSU Spartak Volgograd – Montpellier WP 4-3 (1-1, 0-0, 0-1, 3-1)
 Montpellier WP – Waspo Hannover-Linden 6-7 (3-2, 1-2, 2-1, 0-2)
- **Groupe B : Athènes (Grèce).** – Ethnikos Le Pirée (Grèce), SN Strasbourg (France), Fluvial Portuense (Portugal).
 SN Strasbourg – Fluvial Portuense, 21-0 (6-0, 7-0, 3-0, 5-0)
 Ethnikos Piraeus – SN Strasbourg, 6-5 (3-0, 1-1, 1-2, 1-2)
 Classement final : 1. Ethnikos Piraeus, 4 pts ; 2. SN Strasbourg, 2 pts ; 3. Fluvial Portuense, 0 pt.
- **Groupe C : Rijeka (Croatie).** – Primorje Rijeka (Croatie), Panathinaïkos Athènes (Grèce), SC Comodore Varna (Bulgarie).
- **Groupe D : Moscou (Russie).** – CSKA Moscou (Russie), Budvanska Rivjera (Yougoslavie), SV Cannstatt Stuttgart (Allemagne).



Coupe de la LEN

La SN Strasbourg trébuché au deuxième tour

Qualifiée à l'issue du premier tour éliminatoire de la Coupe de la LEN, la SN Strasbourg a disputé, du 8 au 10 novembre, à Kotor (Yougoslavie), le deuxième tour de la Coupe de la LEN 2003. L'équipe hôte du groupe E où figurait la SNS, le Jugopetrol Kotor, a fait souffrir d'entrée les Alsaciens par un score sans appel de 10-4. Dès le deuxième jour de compétition, l'équipe Yougoslave était déjà sûre de disputer les prochains quarts de finale en battant les Croates de Split par 5-4.

Suite à cette entrée en matière quelque peu difficile, le capitaine alsacien Jimmy Tomasini a su remonter le moral de l'équipe et c'est ainsi qu'ils ont vaincu Hanovre, 7-4, à l'issue du match de la deuxième journée.

Tout était encore possible, pour cela il fallait impérativement battre les Croates de Split pour le dernier match de la troisième journée. Ce pari a raté d'un malheureux point, 5-4. Troisième de la Poule E, la SN Strasbourg se trouve écartée de la qualification en quarts de finale qui se joueront les 18 ou 19 janvier et les 1^{er} ou 2 février 2003.

LES RÉSULTATS DU GROUPE E

Groupe E : Kotor (Yougoslavie). – Waspo Hanovre Linden (Allemagne), Primorac Jugopetrol Kotor (Yougoslavie), Mornar Brodospas Split (Croatie), SN Strasbourg (France).

• 1^{re} journée :

Primorac Jugopetrol Kotor (YUG) – SN Strasbourg (FRA), 10-4

Mornar Brodospas Split (CRO) – Waspo Hanovre Linden (GER), 7-4

• 2^e journée :

SN Strasbourg (FRA) – Waspo Hanovre Linden (GER), 6-2

Primorac Jugopetrol Kotor (YUG) – Mornar Brodospas Split (CRO), 5-4

• 3^e journée :

Mornar Brodospas Split (CRO) – SN Strasbourg (FRA), 5-4

Waspo Hanovre Linden (GER) – Primorac Jugopetrol Kotor (YUG), 4-12

Classement final du tournoi. – 1. VK Primorac Kotor (Yougoslavie), 6 points ; 2. Mornar Split (Croatie), 4 points ; 3. SN Strasbourg (France), 2 points ; 4. Waspo Hanovre-Linden (Allemagne), 0 point

Les clubs de Kotor (Yougoslavie) et de Split (Croatie) sont qualifiés pour les quarts de finale de la Coupe de la LEN 2003.

Coupe des Champions

L'Olympic de Nice en route pour le Final Four

Du 8 au 10 novembre, la piscine du palais des Sports Jean-Bouin, à Nice, a eu l'insigne honneur de recevoir l'un des tournois qualificatifs (le groupe G) de la Ligue des Champions 2003. L'équipe de l'Olympic de Nice a vaillamment franchi pour la sixième fois consécutive ce stade de la compétition pour se qualifier au Final Four.

Dès la première journée du tournoi, vendredi 8 novembre, les Niçois ont disposé des Belges de Mouscron, par 20 à 4, pourtant champions de Belgique.

Cette embellie s'est poursuivie le lendemain avec une victoire écrasante contre les Ukrainiens de Mariupol, par 16 à 4. Cette deuxième rencontre constituait une inconnue car tout le monde ignorait la valeur du club de Mariupol à ce niveau de la compétition.

Par contre, le match de la troisième et dernière journée allait donner du fil à retordre à l'équipe fanion de l'Olympic de Nice. Opposé aux Italiens de Recco – un club qui affiche les plus hautes ambitions poloïstiques – le team niçois a encaissé un score sans appel, 11 à 5. La deuxième place de Nice au classement final leur donne l'autorisation de poursuivre l'ouverture européenne.

LES RÉSULTATS DU GROUPE G

Groupe G : Nice (France). – Ilychevets Mariupol (Ukraine), Pro Recco (Italie), Olympic Nice Natation (France), Dauphins de Mouscron (Belgique).

• 1^{re} journée :

Pro Recco (ITA) – Ilychevets Mariupol (UKR), 17-2

Olympic Nice Natation (FRA) – Dauphins de Mouscron (BEL), 20-4

• 2^e journée :

Dauphins de Mouscron (BEL) – Pro Recco (ITA), 4-17

Olympic Nice Natation (FRA) – Ilychevets Mariupol (UKR), 16-4

• 3^e journée :

Ilychevets Mariupol (UKR) – Dauphins de Mouscron (BEL), 5-4

Pro Recco (ITA) – Olympic Nice Natation (FRA), 11-5

Classement final du tournoi. – 1. Pro Recco (Italie), 6 points ; 2. Olympic Nice Natation (France), 4 points ; 3. Ilychevets Mariupol (Ukraine), 2 points ; 4. Dauphins de Mouscron (Belgique), 0 point

Les clubs de Recco (Italie) et de Nice (France) sont qualifiés pour les quarts de finale.

Coupe des vainqueurs de Coupe

Le CN Marseille rate la marche avec panache

Entièrement rénové, le bassin marseillais Pierre-Garsau est accueilli, du vendredi 8 et dimanche 10 novembre, les trois équipes du groupe D de la Coupe des vainqueurs des Coupes. Rien qu'à lire l'affiche on avait tout de suite compris la difficulté du Cercle pour venir à bout de deux grandes équipes, à savoir les Croates de Jug Dubrovnik et les Italiens. Le pari de figurer parmi les deux premiers pour atteindre les quarts de finale n'a pas été rempli.

Managés par Nikola Stamenic, les Marseillais n'ont rien pu faire contre deux clubs ex-lauréats de la ligue des champions. Le premier match qui opposait le Cercle aux Italiens de Posillipo Naples s'est soldé par un score sans appel de 7 à 12. Ce déficit de cinq buts face à un adversaire redoutable n'a pas empêché l'équipe du club phocéen d'affronter crânement la suite et fin du tournoi lors du match décisif, dimanche 10 novembre, contre les Croates de Jug Dubrovnik. N'ayant plus rien à perdre, le CN Marseille s'est offert le luxe de pousser l'équipe de Dubrovnik dans ses ultimes retranchements jusqu'à la dernière minute. Il s'en est fallu seulement d'un point au coup de sifflet final, avec une défaite honorable de 8 à 9. Voici le détail par périodes : 2-3, 1-2, 3-4, 2-0.

LES RÉSULTATS DU GROUPE D

Groupe D : Marseille (France). – CN Marseille (France), CN Posillipo Naples (Italie), Jug Dubrovnik (Croatie)

• 1^{re} journée :

CN Marseille (FRA) – CN "Carpisa" Posillipo Naples (ITA), 7-12

• 2^e journée :

CN "Carpisa" Posillipo Naples (ITA) – Jug Dubrovnik (CRO), 8-9

• 3^e journée :

CN Marseille (FRA) – Jug Dubrovnik (CRO), 8-9

Classement final du tournoi. – 1. Jug Dubrovnik (Croatie), 4 points ; 2. CN "Carpisa" Posillipo Naples (Italie), 2 points ; 3. CN Marseille (France), 0 point.

Dubrovnik (Croatie) et Posillipo Naples (Italie) sont qualifiés pour les quarts de finale de la Coupe des vainqueurs des Coupes 2003.

Tirage au sort des Coupes Européennes sur la promenade des Anglais

Samedi 23 novembre, en fin de matinée, au Centre Universitaire Méditerranéen de Nice, s'est tenu le tirage au sort pour la constitution des groupes de la Ligue des Champions ainsi que la désignation des quarts de finales de la Coupe des vainqueurs de Coupes et de la Coupe de la LEN.

Par la même occasion, cette réunion a aussi permis de définir les deux groupes de qualification pour les championnats d'Europe messieurs 2003, en juin prochain, à Kranj (Slovénie), ainsi que ceux des championnats d'Europe dames, également en juin 2003, à Ljubljana (Slovénie). Voici partiellement les résultats des tirages au sort.

Ligue des Champions 2003

GROUPE BLEU

- CN Barcelone Nofer (Espagne)
- Pro Recco (Italie)
- Partizan Belgrade (Yougoslavie)
- Wasserfreunde Spandau 04 Berlin (Allemagne)

GROUPE ROUGE

- Olympic Nice Natation (France)
- Honved Budapest (Hongrie)
- Mladost Zagreb (Croatie)
- Olympiakos Le Pirée (Grèce)

Le calendrier des rencontres

• Samedi 18 janvier 2003

- 20 h 00 : Olympic Nice Natation – Honved Budapest
- 18 h 45 : Mladost Zagreb – Olympiakos Pirée
- 17 h 30 : CN Barcelone – Pro Recco
- 20 h 15 : Partizan Belgrade – Spandau Berlin

• Samedi 1^{er} février 2003

- 20 h 00 : Olympic Nice Natation – Olympiakos Pirée
- Pro Recco – Partizan Belgrade
- 17 h 30 : Honved Budapest – Mladost Zagreb
- CN Barcelone – Spandau Berlin

Samedi 15 février 2003

- 20 h 00 : Mladost Zagreb – Olympic Nice Natation
- Olympiakos Pirée – Honved Budapest
- 20 h 15 : Partizan Belgrade – CN Barcelone
- 20 h 30 : Spandau Berlin – Pro Recco

Samedi 1^{er} mars 2003

- 20 h 00 : Olympiakos Pirée – Olympic Nice Natation
- Mladost Zagreb – Honved Budapest
- 20 h 15 : Partizan Belgrade – Pro Recco
- 20 h 30 : Spandau Berlin – CN Barcelone

Samedi 15 mars 2003

- 17 h 30 : CN Barcelone – Partizan Belgrade
- 18 h 00 : Olympic Nice Natation – Mladost Zagreb
- 20 h 00 : Honved Budapest – Olympiakos Pirée
- Pro Recco – Spandau Berlin

Samedi 29 mars 2003

- 19 h 00 : Honved Budapest – Olympic Nice Natation
- Olympiakos Pirée – Mladost Zagreb
- Spandau Berlin – Partizan Belgrade
- 21 h 00 : Pro Recco – CN Barcelone

Groupes de qualification pour les championnats d'Europe A messieurs à Kranj (Slovénie)

- **Groupe A.** – Espagne, Allemagne, Hollande, France, Ukraine, Biélorussie.

- **Groupe B.** – Grèce, Slovaquie, Roumanie, Pologne, Malte, Turquie.

Les trois premiers de chaque groupe seront qualifiés pour la phase finale des championnats d'Europe du groupe A

Si vous cherchez un goal...

Nous venons de recevoir un mail dont voici un extrait significatif : *Je suis un joueur de water-polo du Québec au Canada et j'aimerais avoir des renseignements sur votre ligue nationale. De quelle façon cela fonctionne pour des joueurs étrangers. J'ai entendu parler de vous ici à quelques occasions et je suis vraiment intéressé à venir en France pour continuer le water-polo. Je suis un gardien de but depuis 8 années (j'ai 21 ans) et je joue pour l'équipe de l'université d'Ottawa. Merci de bien vouloir me donner des infos ou des contacts de clubs qui rechercheraient des joueurs étrangers (un gardien de but).*

Voici ses coordonnées : Martin Murray, e-mail : murray2@videotron.ca, tél. 819-776-3286. Québec, Canada



La liste espoirs 2003

Liste soumise à l'approbation du ministère des Sports

ESPOIRS

NOM

AFIF Virginie (89)
 AGNOLUTTO Vanessa (85)
 AUFFRET Virginie (87)
 BEAUGUITTE Nawal (87)
 BERNIER Lise (85)
 BLOUIN GARET Jessica (89)
 CANATA Amandine (87)
 CASSEGRAIN Mélanie (86)
 CHARLES Elodie (88)
 CHATRY Lucile (87)
 CHOLA Caroline (89)
 CIOCIOLA Joannie (87)
 COFFLARD LAMY Aurore (88)
 CREST Estelle (88)
 DIETRICH Agathe (87)
 DIEUMEGARD Perrine (87)
 DREYFUSS Apolline (86)
 ERKENIAN Tiffany (88)
 ERLINGER Alice (89)
 FRUCHET Virginie (86)
 GALLOU Sandra (88)
 GONZALEZ Julie (88)
 GUICHARD Sophie (87)
 GUIGNARD Alexandra (86)
 JOLIVEAU Emilie (88)
 LABROUSSE Sara (88)
 LAFAY Salomé (88)
 LANOE Elise (88)
 LARCHEVEQUE Alice (86)
 LATORRE Tiffany (88)

CLUB

Les Nageurs Andégaves
 Marignane Nat Synchro
 Aqua Synchro Lyon
 BN Strasbourg
 Aqua Synchro Lyon
 Les Nageurs Andégaves
 Synchro Riom
 Aqua Synchro Lyon
 Les Nageurs Andégaves
 Aix-en-Provence N
 Les Nageurs Andégaves
 Les Nageurs Andégaves
 Aix-en-Provence N
 Marignane Nat Synchro
 Aix-en-Provence N
 Léo-Lagrange Nantes
 Marignane Nat Synchro
 CN Saint-Cyprien
 CD Firminy
 ASPPTT Poitiers
 Les Nageurs Andégaves
 CN Antibes
 Aix-en-Provence N
 Les Nageurs Andégaves
 Aix-en-Provence N
 CN Saint-Cyprien

NOM

LEHRMANN Erika (89)
 MERCADER Manon (89)
 MESSEMAN BAKIR Lila (87)
 MEUNIER Claire (88)
 MEYET Barbara (87)
 MIKOLAJCZYK Alexia (86)
 MONNERAY Noémie (87)
 MONTBOBIER Célia (89)
 NAVARRO Mélanie (87)
 NERI Elsa (87)
 PERNIN Mélanie (87)
 PICO Camille (88)
 PICO Malory (87)
 PITHOIS Laurie (87)
 PONS Audrey (87)
 PORCHER Jessie (89)
 POTEL Sophie (87)
 PRETERRE Alexia (85)
 RAGUSA Caroline (85)
 RICHARD Fabienne (85)
 ROBERT Violaine (89)
 RUDOLF Pauline (87)
 RULLEAU Flore Marine (88)
 SERRANO Nesly (86)
 TORNAIRE Lolita (89)
 VERITE Ludvine (87)
 VERNET Chloé (87)
 VIGNERON Lucie (86)
 WILLHELM Chloé (89)
 YAYA Sandrine (87)

CLUB

CN Ondaine
 CN Saint-Cyprien
 Aix-en-Provence N
 Les Nageurs Andégaves
 VGA Saint-Maur
 Aix-en-Provence N
 Léo-Lagrange Nantes
 AS NS Les Aquarines
 CN Ondaine
 Aqua Synchro Lyon
 Hyères Nat Synchro
 Marignane Nat Synchro
 Marignane Nat Synchro
 Hyères Nat Synchro
 Aix-en-Provence N
 SFO Courbevoie
 Aix-en-Provence N
 Les Nageurs Andégaves
 Aix-en-Provence N
 Aix-en-Provence N
 Léo-Lagrange Nantes
 BN Strasbourg
 Léo-Lagrange Nantes
 Aqua Synchro Lyon
 Chenôve N
 JC Le Mans
 CD Firminy
 Hyères Nat Synchro
 CD Firminy
 Saint-Laurent Nat Sync.

LES ENTRETIENS DE L'INSEP

Colloque national de natation synchronisée

11 et 12 janvier 2003 - INSEP - Amphithéâtre Pierre-de-Coubertin

Apports artistiques et techniques en natation synchronisée

SAMEDI 11 JANVIER 2003

- 9 h : ACCUEIL
- 10 h 15 à 11 h : **Introduction** - Madeleine BERNAVON, Claude FAUQUET, Didier LEHENAFF
- 11 h à 12 h 30 : **Les impacts recherchés en figures imposées** - Pascale MEYET
- 14 h 30 à 17 h : **Les différents concepts de la chorégraphie** - Stéphane MIERMONT
- 17 h 30 à 18 h 45 : **La technique des portés** - Stéphane MIERMONT
- 19 h à 20 h : **vidéo "Le cirque du soleil", les bases de la mise en scène** - Stéphane MIERMONT

DIMANCHE 12 JANVIER 2003

- 9 h 30 à 11 h : **L'expression et le développement artistique** - Stéphane MIERMONT
- 11 h 30 à 12 h 30 : **Les épreuves combinées** - Pascale MEYET et Marie-Claude BESANÇON
- 14 h 30 à 16 h 30 : **L'entraînement et ses spécifiques** - Stéphane MIERMONT
- 16 h 30 à 17 h : **Conclusion**

ORGANISATION - COORDINATION : **LES ENTRETIENS DE L'INSEP**
11, avenue du Tremblay - 75012 Paris, Métro Château de Vincennes - Bus 112

CONTACT

Les Entretiens de l'Insep : Didier LEHENAFF / Djamilia HAMMOUDI
Fédération Française de Natation : Florence LEFRANC

Inscription à effectuer auprès des Entretiens de l'Insep
Courrier, e-mail : entretiens@insep.fr - Tél. 01.41.74.43.11

Bulletin d'inscription

COLLOQUE NATIONAL DE NATATION SYNCHRONISÉE
11, avenue du Tremblay - 75012 Paris
e-mail : entretiens@insep.fr / tél. : 01.41.74.43.11

Nom - Prénom

Adresse

CP..... Ville.....

Tél..... Fax.....

E-mail..... Profession

Institution/Club

.....

Inscription.....40,00 €

Etudiants et demandeurs d'emploi.....25,00 €

Règlement par chèque à l'ordre de l'Agent Comptable de l'INSEP à joindre à ce bulletin d'inscription et à renvoyer aux Entretiens de l'Insep

Hébergement - CISP Maurice-Ravel

Attention, les réservations et le règlement sont à effectuer à l'ordre de la FFN, impérativement avant le lundi 16 décembre 2002.

Adresse CISP : 6 avenue Maurice-Ravel - 75012 Paris, tél. : 01.44.75.60.06

Hébergement possible du 11/01/03 au 12/01/03 : 21.05 € (mais uniquement en chambre de 4 lits)

N° d'immatriculation de votre véhicule, si vous l'utilisez :



La liste espoirs 2003

Liste soumise à l'approbation du ministère des Sports

ESPOIRS

NOM

BAYSSAT Alexandre (90)
 BELLAUD Marie (89)
 GODZINSKI Piotr (83)
 HUYNH Stéphanie (90)

CLUB

Lyon Plongeon Club
 C Paul-Bert Rennes
 AS Fontenay-aux-Roses
 AS Fontenay-aux-Roses

NOM

MACCIO Mélodie (88)
 PORCU Noël (86)
 ROSSET Matthieu (90)
 VANHOUTREVE Claire (90)

CLUB

AS Monaco
 US Cheminots Marseille
 Lyon Plongeon Club
 ASC Strasbourg

Modalités de constitution des collectifs en plongeon 2002-2003

Règles générales pour la constitution des collectifs en plongeon 2002-2003

Les collectifs sont établis en corrélation avec les listes de haut niveau du ministère des Sports.

L'intégration à un collectif est effective à partir de la réalisation des critères ci-dessous et pour la saison suivante.

L'inscription sur les listes de haut niveau est effective à partir du 1^{er} octobre de chaque saison au vu des résultats de la saison écoulée.

COLLECTIF FRANCE

Constitué par les plongeurs classés sur les listes "Elite" et "Seniors"

Liste "Elite"

Plongeon individuel :

- Etre finaliste des Jeux Olympiques (12 premiers)
- Etre finaliste des championnats du monde (12 premiers)
- 8 premiers des championnats d'Europe

Plongeon synchronisé :

- Etre finaliste des Jeux Olympiques (8 premiers)
- Etre finaliste des championnats du monde (8 premiers)
- 5 premiers des championnats d'Europe

Liste "Seniors"

- Avoir été sélectionné aux Jeux Olympiques, championnats du monde, championnats d'Europe, Universiades, ou Coupe du Monde
- Avoir été finaliste aux championnats d'Europe des champions nationaux

COLLECTIF JEUNES

- Avoir 25 ans ou moins
- Avoir réalisé les minima des championnats d'Europe seniors lors d'un Grand Prix FINA
- Avoir été sélectionné aux championnats du monde juniors
- Avoir été sélectionné aux championnats d'Europe des jeunes

COLLECTIF ESPOIRS

- Avoir entre 12 et 20 ans et avoir réalisé une des conditions suivantes :
- Etre junior et avoir réalisé 700 points à la table de cotation fédérale lors des championnats de France juniors
- Etre cadet et avoir réalisé 600 points à la T.C.F. lors des championnats de France des jeunes
- Etre minimes et avoir réalisé 550 points à la T.C.F. lors des championnats de France des jeunes
- Etre benjamins et avoir réalisé 500 points à la T.C.F. lors des championnats de France des jeunes

COLLECTIF NATIONAL SENIORS

- Avoir entre 18 et 25 ans
- Avoir marqué 950 points à la table de cotation
- Pour le haut-vol, obligation de faire toute la série à la plate-forme de 10 m.

Constitution des collectifs pour la saison 2002-2003

Les plongeurs peuvent intégrer les collectifs dans leur nouvelle catégorie d'âge à n'importe quel moment de la saison, à condition de réaliser les minima.

COLLECTIF FRANCE

Dames

- FEBVAY Claire 10 m
- ESCOFFIER Estelle 3 m et plongeon synchro
- MONNERY Clémence 1 m et plongeon synchro

Messieurs

- LEMASSON David 1 m

COLLECTIF JEUNES

Filles

- MONNERY Clémence
- VILLARD Marie
- LABEAU Audrey
- BAGGIONI Marie-Joséphine

Garçons

- COQUET Alexis

COLLECTIF ESPOIRS

Filles

- BELLAUD Marie
- VANHOUTREVE Claire
- HUYN Stéphanie
- MACCIO Mélodie

Garçons

- ROSSET Matthieu
- BAYSSAT Alexandre
- PORCU Noël
- GODZINSKI Piotr

COLLECTIF NATIONAL

Néant.

Tableau de référence pour la table de cotation - Mise à jour au 1^{er} janvier 2003

Cat.	Séries	Plongeurs individuels						Synchronisés	
		1 m		3 m		10 m		3 m	10 m
		Libres	Complète	Libres	Complète	Libres	Complète		
D	Filles		130		140				
Poussins	Garçons		130		140				
C	Filles		220		230		230		
	Benjamins	Garçons		220		230		230	
B	Filles		280		300		260	220	
	Minimes	Garçons		290		320		290	250
A	Filles		350		380		330	220	
	Cadets	Garçons		410		450		420	250
J	Filles	210		240	430	240	400	240	240
	Juniors	Garçons	300		350	540	330	500	270
S	Dames	220		260	450	260	420	250	250
	Seniors	Messieurs	320		370	580	350	520	280

Modalités de sélection de plongeon - Saison sportive 2002-2003

RÈGLES GÉNÉRALES POUR TOUTES LES COMPÉTITIONS SENIORS ET JEUNES

- Le nombre d'athlètes sélectionnés sera fixé en fonction des modalités d'organisation des compétitions, des invitations et des décisions prononcées par le directeur technique national.
- Au cours d'une même compétition, en cas de sélections multiples d'un athlète, le DTN, après échange avec l'athlète et l'entraîneur, décidera de l'engagement définitif.
- Si plusieurs athlètes sont sélectionnables pour une même épreuve, la sélection définitive se fera sur la dernière compétition de référence, à laquelle la FFN participe, avant la clôture de la date d'engagement.

Compétitions de référence seniors

- Championnats et Coupe du Monde
- Championnats et Coupe d'Europe
- Championnats et Coupe de France
- Grands Prix FINA : Rostock, Russie, Madrid, Canada, USA, Mexique, Rome, Chine

Autres compétitions

- Meetings de Solznock (Hongrie), Pardubice (République Tchèque), Athènes (Grèce), et/ou autres compétitions qui pourraient figurer au calendrier de la LEN



Compétitions de référence Jeunes

- Championnats du Monde
- Championnats d'Europe
- Championnats de France
- Tournoi des 6 Nations
- Meetings : Aix-la-Chapelle (Allemagne), Waldkraiburg (Allemagne)

Autres Compétitions

- Meetings de Barcelone (Espagne), Minsk (Biélorussie), Palma de Majorque (Espagne), Las Palmas (Espagne),
- Championnat open de Pardubice (République Tchèque), et/ ou autres compétitions qui pourraient figurer au calendrier de la LEN

SENIORS

Compétitions mondiales et européennes

	Tremplin 1 m	Tremplin 3 m	Haut-vol 10 m	Synchro	
				3 m	10 m
Dames	220	260	260	250	250
Messieurs	320	370	350	280	280

Championnats d'Europe des champions nationaux à Stockholm (Suède), du 3 au 6 avril 2003

Epreuves individuelles :

- 3 m et 10 m (dames et messieurs) : 1 plongeur par épreuve, à condition de marquer 1200 points à la nouvelle table de cotation.
- Sélection sur la Coupe de France.

Plongeon synchronisé :

- La sélection ayant été effectuée sur les résultats des championnats d'Europe des champions nationaux et les championnats d'Europe 2002, la France ne peut pas engager d'équipe.
- La prochaine sélection pour les championnats d'Europe des champions aura lieu sur les championnats du monde de Barcelone (Espagne).

Championnats du monde de Barcelone du 13 au 27 juillet 2003

Epreuves individuelles :

- 1 m, 3 m et 10 m (dames et messieurs) : 2 plongeurs par épreuve.

Plongeon synchronisé :

- 3 m et 10 m : (dames et messieurs) : 1 équipe par épreuve.
- Les minima sont à réaliser sur les compétitions de référence.

Compétitions de référence 2002-2003

Pour le Collectif France :

- 26 février au 3 mars 2003, Rostock (Allemagne)
- 8 et 9 mars 2003, Coupe de France
- 13 au 15 mars 2003, Madrid (Espagne)
- 1^{er} avril au 7 avril 2003, championnat d'Europe des Champions
- 6 au 11 mai 2003, Grand Prix des USA
- 12 au 19 mai 2003, Grand Prix du Mexique
- 12 au 15 juin 2003, championnat de France

Tous refus de sélection sur les compétitions de référence devra être motivé auprès du directeur technique national.

Autres compétitions

Pour le Collectif National :

- 23 au 27 mai 2003, Meeting de Patras (Grèce)

Stages préparation collectif France

- 22 au 28 avril 2003, Las Palmas (Espagne)
- 24 au 30 juin 2003, Rome (Italie)
- 2 au 5 juillet 2003, à déterminer
- 7 au 12 juillet 2003, Barcelone (Espagne)

Modalités de sélection pour les Jeux Olympiques

1. Plongeon synchronisé

Seront qualifiées :

- Les 3 premières équipes des championnats du monde de Barcelone 2003
- Les 5 équipes suivantes lors de la Coupe du Monde de janvier 2004 à Athènes (Grèce).

Ce sont des équipes nationales et non des plongeurs qui sont sélectionnés

2. Epreuves individuelles

- Tous les plongeurs doivent réaliser les minima de qualification (3 m ou haut-vol).

	Tremplin 3 m		Haut-vol 10 m	
	Libres	Série	Libres	Série
Dames	255	435	260	410
Messieurs	370	575	350	510

- Chaque fédération ne peut engager que 2 plongeurs par épreuve individuelle.
- Il y aura au maximum 34 participants par épreuve individuelle.

Seront qualifiés :

- Les 12 premiers des championnats du monde de Barcelone 2003.
- Les suivants, sans pouvoir dépasser 34 par épreuve, lors de la Coupe du Monde de Janvier 2004 à Athènes (Grèce).

Remarque : chaque Nation ne peut engager dans une même hauteur que 2 plongeurs en individuel et 3 au maximum avec le plongeon synchronisé. Si une nation engage un troisième plongeur, il doit obligatoirement participer à une épreuve individuelle et avoir satisfait aux minima de sélection.

Le nombre total de plongeurs présents à Athènes ne pourra pas excéder 136.

Les minima doivent être réalisés après le 1^{er} janvier 2003 dans une des compétitions suivantes : Coupe du Monde FINA, championnats du monde FINA, championnats continentaux, Grand Prix FINA, Super-finale des Grands PRIX FINA, compétitions internationales ou nationales certifiées par la FINA.

JEUNES

Compétitions mondiales et européennes

S'il y a moins de 16 engagés dans une épreuve individuelle ou moins de 8 paires dans une épreuve de plongeon synchronisé, les athlètes devront se classer dans les deux premiers tiers du tableau.

Les minima exigés sont à réaliser **deux fois au cours de la saison** dans les compétitions de référence, auxquelles la FFN participe officiellement.

Pour les athlètes, les ayant réalisés lors des championnats d'Europe, ou du monde, au cours de la saison écoulée, ces minima ne seront à refaire qu'une fois dans la saison en cours.

Pour se sélectionner dans une compétition mondiale, les jeunes devront se classer dans les 6 premiers des championnats d'Europe à condition de respecter la règle des 2/3.

		1 m	3 m	Haut-vol	Synchro 3M
		Cat. B (14-15 ans)	Filles Garçons	280 290	300 320
Cat. A (16-18 ans)	Filles Garçons	330 410	380 450	330 420	220 250

Championnats d'Europe des jeunes du 30 juillet 3 août 2003 à Edimbourg (Grande-Bretagne)

Epreuves individuelles :

- 1 m, 3 m et haut-vol catégorie B et A : 2 plongeurs par épreuve

- 3 m synchronisé :

- 1 équipe filles et 1 équipe garçons.
- Une équipe pourra être composée de deux plongeurs ou de deux plongeurs de clubs différents, avec la possibilité pour un plongeur de catégorie A de plonger avec un plongeur de catégorie B.

Si aucune équipe n'a été sélectionnée et si les installations des championnats de France d'été ne permettent pas d'organiser cette épreuve, les équipes seront constituées avec les plongeurs sélectionnés dans les épreuves individuelles.

Compétitions de référence

Tournoi des 6 Nations des jeunes à Lund (Suède), les 22 et 23 mars 2003

Pas de minima de sélection

Chaque plongeur doit participer aux deux épreuves à 1 m et 3 m.

L'équipe sera composée par les 2 meilleurs de chaque catégorie, à l'addition des points à 1 m et à 3 m sur les championnats de France des jeunes à Lyon.

Catégorie d'âges :

- A : cadets (18 ans et moins) : 2 filles et 2 garçons
- B : minimes et plus jeunes (15 ans et moins) : 2 filles et 2 garçons
- Synchro : 1 équipe filles A/B
1 équipe garçons A/B
ou 1 équipe mixte

Meeting d'Aix-la-Chapelle (Allemagne) du 30 avril au 5 mai 2003 et de Waldkraiburg (Allemagne) du 18 au 22 juin 2003

Réservé en priorité aux plongeurs ayant réalisé au moins une fois les minima des championnats d'Europe juniors (C.E.J.). L'équipe pourra être complétée.

Les plongeurs seront sélectionnés à la table de cotation sur les championnats de France et le Tournoi des 6 Nations, selon les modalités d'invitation et d'engagement, sans que le total ne dépasse 10 athlètes.

Autres compétitions

- Meeting de Las Palmas (Espagne) : pour les plongeurs ayant déjà satisfait aux conditions de sélection pour les C.E.J.
- Meeting de Pardubice (République Tchèque), du 11 au 16 février 2003 : pour les plongeurs des catégories B et C de la zone C
- Meeting de Patras (Grèce) du 26 février au 3 mars 2003 : pour les plongeurs des catégories B et C des zones A et B

Du fait des dates des meetings de Pardubice et de Patras, la sélection se fera sur les résultats de la saison écoulée.

- Meeting de Graz (Autriche), du 2 au 7 juillet 2003 : pour les plongeurs des catégories A, B et C des 3 zones
- Conditions de sélection, sur les championnats de France d'hiver

Stages

- Préparation aux championnats d'Europe des jeunes : Du 11 au 20 juillet 2003
Lieu à déterminer, Rennes ou Strasbourg
- Stage OFAJ : Du 14 au 20 juillet, à Antibes
Sélection à la table de cotation sur les championnats de France d'été. Réservé aux plongeurs non sélectionnés pour les C.E.J.
- Stage évaluation : Octobre. Lieu à déterminer

Condition particulière

Des regroupements d'évaluation seront mis en place pour les sélectionnés dans les équipes de France jeunes et espoirs.

Il est souhaitable que les plongeurs participent à ces programmes d'évaluation, avec leurs entraîneurs.



Délivrance des licences, transferts et participation aux championnats des nageurs étrangers

De nombreux articles du Règlement Intérieur de la F.F.N. régissent la délivrance de licence aux nageurs étrangers leur transfert et leur participation aux championnats nationaux.

Ces trois opérations (délivrance - transfert - qualification) doivent être distinguées car la délivrance d'une licence ne signifie pas automatiquement la possibilité de prendre part au championnat.

Le fait d'obtenir une licence n'est ainsi pas toujours suffisant pour certains nageurs étrangers, communautaires ou non, pour évoluer à plusieurs dans une même équipe lors de certaines compétitions et notamment les Interclubs. Dans certains cas, la participation de ces nageurs ne sera donc pas conditionnée à la seule présentation de la licence.

Quoi qu'il en soit, la délivrance d'une licence ou l'autorisation de participer à certaines compétitions exige, l'une comme l'autre, la production de documents officiels attestant de la situation légale des nageurs concernés.

Ces dispositions se fondent, entre autres, sur les obligations administratives de résidence ou de séjour des étrangers sur le territoire français, sur le droit du travail et de la protection sociale et sur des impératifs sportifs relevant de la politique mise en place pour l'émergence des nageurs sélectionnables en Equipe de France.

Si la participation de nageurs étrangers dans nos championnats a été facilitée par l'évolution des règles juridiques, notamment par l'apport du droit communautaire (Arrêt Bosman et Malaja), il existe cependant des règles juridiques et réglementaires qui encadrent ces possibilités.

Débroussaillage de cette jungle juridico-sportive...

Petit rappel réglementaire sur la validité de la participation des licenciés aux épreuves individuelles et sur la composition des équipes.

I – La délivrance de la licence (Art.53 et 60)

L'article 53 du Règlement Intérieur pose 2 conditions essentielles :

- la présence légale du nageur sur le territoire national
- l'autorisation de la Fédération quittée de s'affilier à la FFN

L'article 60 du Règlement Intérieur établit aussi les conditions de ce transfert. Le fait pour un club de licencier un nageur de très haut niveau non sélectionnable en Equipe de France donne ainsi lieu à paiement d'une indemnité en faveur de la formation nationale.

A/ Attestation de la présence légale sur le territoire national

1./ Les communautaires

Dans le cadre de la libre circulation des travailleurs, le ressortissant communautaire se voit délivrer, en France, un titre de séjour, document déclaratif et non constitutif d'un droit (delà la production des documents requis, la préfecture a l'obligation de délivrer au ressortissant communautaire un titre de séjour). Ce titre accordé par les services de l'Etat justifie de sa condition de ressortissant communautaire.

Sur présentation de ce titre de séjour ou du récépissé de demande au Comité Régional de natation dont il dépend, le nageur communautaire se voit délivrer une licence.

Les cas de délivrance du titre de séjour sont les suivants :

- Les travailleurs salariés temporaires et saisonniers entendant exercer une activité salariée pour une période comprise entre trois mois et un an obtiennent un titre spécifique. En effet, après que le travailleur ait fourni une déclaration d'engagement de l'employeur, la préfecture lui délivre une autorisation provisoire de séjour d'une durée correspondant à celle de l'engagement.
- Si le travailleur entend exercer une activité salariée au moins égale à un an, il reçoit une carte de ressortissant communautaire. Il doit faire la preuve de cette situation devant les autorités préfectorales en produisant une déclaration d'engagement indiquant la durée prévue de l'emploi. La Direction Départementale du Travail et de l'Emploi est justifiée de la délivrance des cartes de séjour.
- Les étudiants ont un titre de séjour spécifique, valable un an.

1.2/ Cas des étrangers non communautaires

Tout étranger de 18 ans séjournant en France au-delà de 3 mois doit être titulaire d'un titre unique de séjour : soit une carte de résident, soit une carte de séjour temporaire. Selon l'article 53 du Règlement Intérieur de la F.F.N., l'étranger souhaitant se licencier à la F.F.N. doit présenter une de ces deux cartes. Le récépissé de demande ne constitue pas un titre de séjour.

1.2.1. - La carte de résident :

Cette carte est un titre unique valant autorisation de séjour et de travail. Elle est valable 10 ans et renouvelable de plein droit. Elle peut être délivrée à l'étranger qui justifie d'une présence régulière depuis 3 ans sur le territoire. Elle confère à son titulaire le droit d'exercer l'activité professionnelle de son choix, dans le cadre de la législation en vigueur, sur l'ensemble du territoire français.

Elle est délivrée de plein droit (automatiquement), à la condition expresse que l'intéressé soit entré sur le territoire de manière régulière, aux divers bénéficiaires énumérés par l'article 15 de l'ordonnance de 1945.

1.2.2. - La carte de séjour temporaire :

Valable une année et renouvelable sous conditions, elle est délivrée à certains étrangers définis limitativement dans l'ordonnance de 1945. Sont concernés :

- l'étranger qui apporte la preuve qu'il peut vivre de ses ressources et qui prend l'engagement de ne pas exercer en France aucune activité professionnelle : mention " **visiteur** " ;
- l'étranger qui justifie poursuivre ses études : mention " **étudiant** " . La carte pourra autoriser à travailler 20 heures par semaine,
- l'étranger admis au titre du regroupement familial : mention " **membre de famille** " ;
- l'étranger justifiant d'une activité artisanale ou commerciale,
- l'étranger autorisé à exercer une activité salariée par procédure d'introduction ou de régulation.

B/ Le Certificat International de Transfert et l'éventuel paiement des indemnités pour la formation

Présentation par le joueur de l'autorisation de sa fédération nationale d'adhérer à un club de la F.F.N., au moyen de l'imprimé spécial figurant à la page 40 de l'Annuaire fédéral.

Indications sur la licence :

• L'imprimé de saisie de licence portant le code abrégé **international** précisant la nationalité.

Paiement de l'indemnité pour la formation :

Les nageurs non sélectionnables en Equipe de France d'un niveau mondial (participation à la dernière édition des Jeux Olympiques), européen (participation à la dernière édition des championnats d'Europe ou Coupe d'Europe), national (participation à la dernière édition du championnat national de la fédération quittée) doivent s'acquitter – ou le club qui les accueillent – du paiement d'une indemnité en faveur de la formation nationale.

Les montants de ces primes à la formation sont indiqués dans le Spécial Règlements (page 227).

Sur présentation de l'ensemble de ces pièces, le Comité Régional de natation dont il dépend délivre au nageur étranger une licence.

Cette première délivrance effectuée, aucune règle spécifique ne s'applique pour le renouvellement ou le transfert de licence d'un étranger au sein de la Fédération Française de Natation.

II – La qualification aux compétitions

Afin que les clubs ne fassent pas appel de manière exagérée à des sportifs dits "mercenaires" pour favoriser la formation interne des clubs et le travail de longue haleine, **des restrictions existent sur la qualification aux compétitions des nageurs transférés, qu'ils soient sélectionnables en équipe de France ou non.**

Certaines de ces limites concernent ainsi **tous les nageurs (A)**. D'autres plus restrictives ne concernent que **les ressortissants étrangers et désormais plus spécialement ceux de pays extra-communautaires (B)**.

A / L'article 60- 3° du règlement intérieur de la F.F.N. prévoit que : *Une licence "T" (transfert) sera attribuée pour la durée de la saison sportive en cours à toute demande de transfert d'un nageur ayant participé à une compétition pour le compte du club quitté entre le 16 septembre de l'année considérée et la date du transfert.*

Le nageur transféré "T" pourra participer aux épreuves individuelles des divers championnats et sélections régionaux ou nationaux (natation et plongeon – Dames et Messieurs – natation synchronisée, water-polo, natation en eau libre et maîtres) pendant la saison sportive considérée.

En équipe - en natation, un seul relayeur transféré "T" pourra participer à un relais, (...)

L'article 72, qui prévoit les dispositions particulières aux nageurs transférés, reprend en partie ce principe d'un seul nageur "T" par relais.

Il stipule de plus qu'il ne peut y avoir plus de deux nageurs transférés de haut niveau dans une même équipe.

Pour les épreuves nationales, régionales, départementales, par équipes et les championnats interclubs départementaux, régionaux et nationaux et quelle que soit la discipline, un club ne pourra pas avoir dans sa composition plus de deux nageur(s) transféré(s) ou nouveau(x) licencié(s), quelle que soit leur nationalité, inscrits sur les listes de haut niveau ou appartenant à la liste des séries "Mondiale", "Européenne" et "Nationale 1".

Toutefois, en ce qui concerne les relais et la natation synchronisée (duos et équipes), l'autorisation qui précède est limitée à un seul sportif ou une seule sportive ci-dessus désignés pour les duos, les relais ainsi que les ballets d'équipes composés en l'état. Cette limitation ne s'applique pas aux relais 10 x 100 mètres.

Ces règles restrictives de participation des nageurs nouvellement accueillis dans un club s'appliquent indifféremment à tous les licenciés.

B/ Des règles plus strictes de participation des nageurs étrangers étaient établies.

Celles-ci ont été battues en brèche par l'introduction du droit

communautaire dans les règlements sportifs avec notamment l'Arrêt Bosman.

De cette jurisprudence est née une distinction entre les nageurs dits "étrangers". Suivant l'avancée de la construction européenne et les rapports privilégiés mis en place entre les pays membres de l'Union européenne, une distinction a été opérée entre les **ressortissants des pays communautaires et les non-ressortissants**.

Les premiers bénéficiant logiquement, par le biais de leur adhésion et par l'application de principes communautaires tel que la libre circulation des personnes, de droits plus favorables.

L'Europe se faisant entre Européens, ces derniers doivent ainsi être désormais considérés quasiment de la même manière que les ressortissants français.

Ainsi, plus aucune règle spécifique de participation aux compétitions autres que celles rappelées ci-dessus ne peut s'appliquer à eux.

Les règles de qualification spécifiques pour les nageurs extra-communautaires demeurent par contre d'actualité.

L'article 76 prévoit ainsi que :

- EN NATATION : *(...) En ce qui concerne les relais figurant aux programmes, la participation d'un nageur étranger est autorisée à la condition d'avoir participé à une épreuve de référence la saison précédente avec le club pour lequel le nageur est engagé et d'avoir participé, le cas échéant, aux épreuves éliminatoires qualificatives.*

Dans le cadre des championnats de France, des championnats de catégories et championnats régionaux et départementaux, la participation d'un nageur étranger est autorisée sous réserve qu'il se soit qualifié pour les épreuves lors d'une compétition en France. Les nageurs étrangers ne pourront participer aux finales A de ces compétitions.

- CHAMPIONNATS DE FRANCE INTERCLUBS DE NATATION : *un seul nageur étranger par équipe de club dans les compétitions individuelles et en relais sous réserve d'avoir participé à une épreuve de référence la saison précédente avec le club pour lequel le nageur est engagé aux championnats Interclubs.*

Le fait d'avoir participé sportivement à la vie de son club l'année précédant les Interclubs reste donc de vigueur.

Une année de latence est ainsi insituée entre le moment où un nageur extra-communautaire nage individuellement dans son club et le moment où il peut nager au sein d'un relais ou de l'équipe Interclubs de son club.

Ce règlement se fonde sur des arguments de politique sportive visant à favoriser la formation au sein des clubs et l'émergence de nageurs sélectionnables en équipe de France.

Des pays soucieux de se rapprocher de l'UE et susceptibles même de s'y incorporer ont signé des accords de partenariat, de coopération avec l'Union européenne. A ce titre, leurs ressortissants forment une **nouvelle catégorie à l'intérieur des étrangers non communautaires**. Ainsi, on doit distinguer encore les **étrangers non communautaires relevant d'accords de coopération et les autres**.

Cette distinction est cependant opérante **uniquement dans le cadre de sportifs professionnels**. En effet, ces accords n'établissent une liberté de circulation que pour les travailleurs. Ainsi la Cour d'Appel de Nancy a pu juger dans l'affaire Malaja qu'au titre de la libre circulation des travailleurs, aucune entrave ne pouvait être opposée à la vie professionnelle d'un sportif professionnel. Madeleine Malaja était une basketteuse polonaise.

Bien que cette jurisprudence n'ait pas été confirmée par les instances européennes judiciaires, la F.F.N. applique cette interprétation. Il est ainsi possible à un ressortissant d'un état ayant signé un accord de coopération avec l'UE de déroger à l'article 76 dès lors qu'il atteste de son statut de sportif professionnel.

L'article 76 prévoit cette dérogation à la condition que le club fournisse à la Fédération les preuves de la qualité de professionnel du sportif. Il doit ainsi faire parvenir une copie du contrat de travail qu'il a signé avec l'athlète ainsi que le récépissé de la Déclaration Unique d'Embauche qui indique que le salarié bénéficie d'une couverture sociale. C'est un travailleur déclaré.

Les travailleurs issus de ces Etats peuvent donc, en tant que professionnels, bénéficier de la liberté de circulation concédée aux travailleurs. S'ils n'ont pas ce statut et/ou qu'ils n'ont pu en attester à la Fédération, ils ne peuvent déroger à la disposition de l'article 76 imposant leur participation à titre individuel dans le club la saison précédant sa participation aux Interclubs.

A tous fins utiles, vous trouverez la liste de ces pays dans les pages vertes de l'Annuaire (p.45 de l'Annuaire 2002).

En fonction du niveau des nageurs, de leur nationalité et de leur statut, il appartient donc à chacun de vérifier la régularité des engagements auxquels ils pourraient procéder.

De son côté, eu égard aux derniers Interclubs et à leur suite disciplinaire, la Fédération opérera un contrôle rigoureux de l'application de ses règles. Il saura difficile de prétendre n'avoir pas été informé des règlements en vigueur.

L'objectif est que la victoire et les exploits demeurent à acquérir dans le bassin, et nulle part ailleurs.

Dominique BAHON
Président de la Commission Juridique

Louis-Frédéric DOYEZ
Service Juridique Fédéral

Universalité des licenciés de la FFN

88 nationalités représentées

On savait que la natation était un sport universel, mais ce que l'on ignorait c'était la représentativité exacte des étrangers au sein des 1281 clubs affiliés en 2002 pour un total de 213.983 licenciés. L'informatique n'ayant pas que des côtés négatifs – loin de là – cet outil des temps modernes nous a livré son verdict, à savoir la présence de 1.539 nageurs étrangers dans les lignes d'eau des clubs français pour un total de 88 nationalités !

Fait surprenant au sujet du trio de tête des nationalités les plus représentées, le Portugal arrive largement en tête avec 217 de ses représentants. L'Italie arrive en deuxième position avec 129 Transalpins tandis que le Maroc se distingue avec 116 de ses ressortissants.

Egalement au-dessus de la barre des 100 licenciés, l'Algérie en comptabilise 101 exactement. Bien sûr, les pays limitrophes de la France alimentent cet apport avec 92 Britanniques, 88 Belges et 86 Allemands.

Autre pays du Maghreb, la Tunisie est bien présente avec 69 des siens, soit 2 de plus que les Américains.

Dixième à ce hit-parade, l'Espagne émerge à cette place avec 50 licenciés.

Ci-contre, voici le détail des licenciés étrangers pour 2002.

Pays	Nbre	Pays	Nbre
Portugal	217	Pérou	4
Italie	129	Slovénie	4
Maroc	116	Suède	4
Algérie	101	Zaire	4
Grande-Bretagne	92	Biélorussie	3
Belgique	88	Bulgarie	3
Allemagne	86	Cambodge	3
Tunisie	69	Haïti	3
Etats-Unis	67	Iran	3
Espagne	50	Laos	3
Canada	35	Norvège	3
Turquie	35	Sénégal	3
Monaco	32	Syrie	3
Pays-Bas	30	Venezuela	3
Russie	30	Burkinafaso	2
Bésil	25	Chili	2
Pologne	21	Inde	2
Japon	19	Liban	2
Roumanie	19	Mauritanie	2
Yougoslavie	19	Slovaquie	2
Colombie	13	Surinam	2
Irlande	13	Thaïlande	2
Finlande	11	Tahiti	2
Suisse	11	Angola	1
Hongrie	10	Argentine	1
Madagascar	9	Bosnie Herzégovine	1
Togo	9	Cap Vert	1
Croatie	8	Costarica	1
Danemark	8	Côte d'Ivoire	1
Ukraine	8	Cuba	1
Afrique du Sud	7	Géorgie	1
Australie	7	Guatemala	1
Egypte	7	Ile Maurice	1
Congo	6	Israël	1
Luxembourg	6	Jamaïque	1
Chine Populaire	5	Lesotho	1
Corée du Sud	5	Lituanie	1
Grèce	5	Mali	1
Rwanda	5	Mozambique	1
Sri Lanka	5	Philippines	1
Arménie	4	République Tchèque	1
Autriche	4	Turques Caiques	1
Mexique	4	Ouzbékistan	1
Nouvelle-Zélande	4	Vietnam	1

14^e Meeting international de l'océan Indien

Du 28 au 30 décembre 2002, à Saint-Paul

Toujours programmée le plus près de la fête du Nouvel An, la 14^e édition du Meeting international de l'océan Indien ne dérogera pas à la règle. En effet, du samedi 28 au lundi 30 décembre 2002, la piscine de Saint-Paul, à la Réunion, servira de cadre au dernier rendez-vous d'importance de l'année civile en bassin de 25 m.

Créé en 1986, ce meeting a reçu l'équipe de France au grand complet lors de la deuxième édition en 1987. Depuis cette date, les meilleurs nageurs du monde aiment bien venir nager sur cette île paradisiaque. Toutes les vedettes mondiales, de Yana Klochkova à Pieter Van den Hoogenband, ont honoré cette compétition. Idem pour les nageurs français, de Catherine Pléwinski à Stephan Caron, sans oublier Franck Esposito et bien d'autres. Invitée permanente, la Slovaque Martina Moravcova n'a jamais raté une édition depuis 1993 ! Quant à l'organisation, elle se déroule alternativement dans les piscines du Port et à Saint-Paul.

Les contacts :

Comité régional de natation, Maison des Sports, route de la Digue, BP 335, 97494 Sainte-Clotilde Cedex. Tél. 02.62.41.20.78, fax 02.62.41.34.90. E-mail: crn@natationreunion.org.

Contact meeting : M. Jean-Claude Causanel, tél./fax : 02.62.33.82.62. E-mail : jcaussanel@natation.org.

Organisme disciplinaire

**Organisme disciplinaire
de première instance en matière
de lutte contre le dopage**

L'Organisme disciplinaire de première instance en matière de lutte contre le dopage, lors de sa séance du 13 septembre 2002, a pris la décision suivante :

Attendu qu'il est constant et qu'il résulte des pièces du dossier que Mlle Emilie PERU n'avait pas l'intention de se doper.

Qu'elle avait, trois jours avant la compétition, une crise aiguë d'asthme et qu'elle a signalé sur le procès-verbal de contrôle la prise de médicaments.

Que le praticien, médecin de famille, était conscient des conditions de sa prescription puisqu'il était au courant que cette jeune fille participait à des compétitions.

Que la loi n° 99-223 du 23 mars 1999 relative à la protection de la santé des sportifs et à la lutte contre le dopage exprime très précisément dans son article 10 les obligations respectives du patient et du praticien.

Que dans le cas d'espèce, il apparaît que la responsabilité incombe au médecin pour n'avoir pas informé et précisé sur l'ordonnance la nature du médicament et les conséquences pour les sportifs.

PAR CES MOTIFS

Déclare non coupable Mlle Emilie PERU du fait de dopage reproché.

En l'état, dit n'y avoir lieu à sanction.



NATATION INFOS – Mensuel édité par la Fédération Française de Natation, 148, avenue Gambetta 75980 Paris Cedex 20 (tél. 01 40 31 17 70, fax 01 40 31 19 90 - Site Internet : www.ffnatation.org). Numéro de commission paritaire : 58 807. Dépôt légal : à parution. Directeur de la publication : Francis Luyce. Représentant du Comité Directeur : Daniel Planche. Rédacteur en chef : Henri Wachter. Comité de rédaction : Claude Fauquet, Jean-Pierre Le Bihan et les adjoints du DTN, le service communication, Serge Lebrun et Bernard Menendez. Photo : Agence Vandystadt. Impression : SAI 18, allée Marie-Politzer, 64200 Biarritz, tél. 05 59 43 80 30. Vente au numéro : 2,29 euros (15 F). Publicité et petites annonces : au siège de la publication.

AGENDA DU PRÉSIDENT

Mois d'octobre 2002

Mardi 1^{er}	Paris	Gilles NAVARRO (journaliste à <i>L'Equipe</i>) INSEP, réseau national du sport de haut niveau
Mercredi 2	Paris	INSEP, réseau national du sport de haut niveau
Vendredi 4	Laon	M. Antoine LEFEVRE, maire de Laon
Samedi 5	Paris	Réunion des présidents des 25 meilleurs clubs français de natation
Mercredi 9	Paris	E. RAPP/ Sénat : rendez-vous avec le sénateur M. Yves DAUDIGNY, président du conseil général de l'Aisne Analyse de l'ENF
Vendredi 11	Paris	Mme Monique MEYER (plongeon) Assemblée générale de la LEN à Bologne (Italie)
Samedi 12 et dimanche 13	Bologne	Assemblée générale de la LEN
Lundi 14	Lille	FFSU (projets 2002/2003) et bilan 2001/2002
Mercredi 16	Wattignies	Légion d'honneur de M. Michel RONCIER, directeur régional Jeunesse et Sports du Nord-Pas-de-Calais
Jeudi 17	Paris	Assemblée générale de la SVIF Rencontre FFN/UNSS
Vendredi 18	Paris	Entretiens avec M. Alain MOUCHEL (GIP/SEPO) Commission des fédérations affinitaires
Samedi 19	Paris	Conseil interfédéral des activités de la natation (15 fédérations ou groupements)
Lundi 21	Marcq-en-Baroeul	Mairie
Mercredi 23	Paris	Rendez-vous FFN Information finances Stade de France Sport Avenir
Jeudi 24	Paris	Fédération Française d'Athlétisme (M. Bernard AMSALEM, président de la FFA)
Vendredi 25	Paris Catane	Directeur Jean-Pierre BATTILANA Assemblée Générale de la COMEN
Samedi 26 et dimanche 27	Catane	Assemblée générale de la COMEN
Jeudi 31	Paris	Echanges avec Mlles Léa LIPPERT, Annabelle PIEDNOIR, Psvlyia PARENT et Marjorie PIERRET